



## IX i X SESJA RADY GMINY



Głosowanie Rady Gminy na IX sesji w sprawie Uchwały budżetowej na rok 1999.

29 marca 99 r. odbyła się IX sesja Rady Gminy Zgierz.

W czasie sesji, wójt gminy Zgierz Bronisław Matusz przedstawił sprawozdanie z prac Zarządu Gminy Zgierz między sesjami Rady Gminy.

Rada Gminy podjęła uchwały podwyższające: opłaty za usługi przewozowe w Gminnej Komunikacji Publicznej, za wodę z wodociągów wiejskich, oraz czynsze regulowane za lokale mieszkalne i socjalne.

Rada Gminy uchwaliła też opłatę stałą - 50 zł za realizację świadczeń w Przedszkolu Gminnym w Grotnikach, wykraczających poza podstawy programowe wychowania przedszkolnego i zmieniła uchwałę z dn.25.11.97 r. w sprawie określenia zasad usytuowania miejsc sprzedaży napojów alkoholowych i warunków ich sprzedaży.

Rada uchwaliła także opłatę administracyjną za czynności urzędowe, uchwały w sprawie założenia Gimnazjów w Grotnikach, Giecznie i Szczawinie oraz w sprawie utrzymania

czystości i porządku na terenie Gminy Zgierz.

Rada Gminy uchwaliła również uchwałę budżetową Gminy Zgierz na 1999 rok.

27 kwietnia 99 r. odbyła się X sesja Rady Gminy Zgierz.

Wójt gminy Bronisław Matusz przedstawił sprawozdanie z działalności Zarządu między sesjami Rady Gminy Zgierz.

Rada Gminy podjęła uchwałę w sprawie przyjęcia sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Zgierz za rok 1998.

Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej Klara Albińska-Roszkowska przedstawiła sprawozdanie Komisji Rewizyjnej z kontroli działalności Zarządu Gminy Zgierz w roku 1998.

Komisja Rewizyjna pozytywnie opiniowała wykonanie budżetu Gminy Zgierz przez Zarząd Gminy w roku 1998. W trakcie analizy losowo wybranej dokumentacji Komisja dokonała oceny działań Zarządu Gminy i

przedstawiła krytyczne uwagi dotyczące działań Zarządu wykonującego budżet w roku 1998. Pismo Komisji Rewizyjnej opublikowane zostało w Dodatku do miesięcznika - 2 numerze Monitora Przewodniczącego Rady Gminy Zgierz.

Po sprawozdaniu Komisji Rewizyjnej odbyło się tajne głosowanie nad uchwałą w sprawie udzielenia absolutorium Zarządowi Gminy Zgierz za rok 1998.

Na 19 radnych 16 oddało głosy przeciw udzieleniu absolutorium, 1 radny był za, 1 wstrzymał się, a 1 oddał głos nieważny. Po przedstawieniu wyników głosowania, Rada

Gminy Zgierz podjęła uchwałę w sprawie nie udzielenia absolutorium Zarządowi Gminy Zgierz za rok 1998.

Następnie Rada Gminy przyjęła uchwały w sprawie powołania Komisji w celu przeprowadzenia konkursów na stanowiska dyrektorów Szkół Podstawowych w Giecznie i Dąbrówce Wielkiej, ogłoszenia konkursów na te stanowiska i uchwalenia regulaminu konkursów. Rada podjęła też uchwałę w sprawie zmiany Uchwały Rady Gminy Zgierz z 14 lutego 1996 r. w sprawie zasad wnoszenia i zbywania udziałów przez Zarząd Gminy Zgierz na rzecz Spółki w z oo.EKO-PULS w Giecznie oraz zatwierdziła uchwałą plan pracy Komisji Przestrzegania Prawa, Ochrony Przeciwpożarowej i Ochrony Środowiska Rady Gminy Zgierz na II kwartał 1999 r.

Uchwały Rady Gminy Zgierz z IX i X sesji zostaną opublikowane w nr 3/99 Monitora Przewodniczącego w maju 1999 r.

## Powiatowe wieści

26 marca odbyła się w biurówcu zakładów "Boruta" w Zgierzu VI sesja Rady Powiatu Zgierskiego.

Wicestarosta powiatu Jolanta Neiman przedstawiła sprawozdanie z prac Zarządu między sesjami.

Rada podjęła uchwałę w sprawie przekazania ulicy M. Kopernika w Strykowie do Wojewódzkiego Zarządu Dróg w Łodzi. Sytuacja jest bowiem taka, iż powiat przejął z mocy prawa wszystkie dotychczasowe drogi wojewódzkie, choć część z nich w ogóle nie spełnia kryteriów, aby je zaliczyć do powiatowych (powinny to być drogi łączące gminy wchodzące w skład powiatu). Problem bardzo komplikuje fakt, że łącznie z drogami przekazano nam rozpoczęte inwestycje i modernizację na 1999 r. na sumę ok. 7 mln złotych a cała subwencja, jaką otrzymaliśmy na drogi (także na bieżące utrzymanie) z budżetu państwa, wyniosła 3,5 mln złotych. Do całej mizerii powstających powiatów trzeba jeszcze dolożyć to, iż 98% naszych dochodów stanowią subwencje i dotacje z budżetu państwa, które nie starczą na żaden z subwencjonowanych działów, a my jako powiat w praktyce nie mamy żadnych możli-

wości pozyskiwania dodatkowych dochodów.

Efekt tej całej reformy samorządowej jest taki, iż Rada i Zarząd mają z góry narzucony budżet, a nasze działania mogą się ograniczyć co najwyżej do niewielkich przesunięć wydatków między działami. I taką jedną propozycję zgłosił Zarząd powiatu, proponując przesunięcie 1 mln złotych z dróg na domy pomocy społecznej i w małej części na oświatę. Umotywowane było to tym, iż subwencja przyznana na 4 domy pomocy społecznej nie wystarcza nawet na wyżywienie pensjonariuszy. Mimo zastrzeżeń opozycji, a i wielu radnych ze strony rządzącej, Rada przyjęła propozycję Zarządu, ponieważ mimo całej tragiczności sytuacji finansowej nie żyjemy w Trzecim Świecie i na żywność ludziom musi starczyć. Rada zaakceptowała także propozycję opozycji przesunięcia 50 tys. złotych z wydatków bieżących Starostwa na rolnictwo. Tak skonstruowany budżet z jednoczesnym zapewnieniem Zarządu, iż wszelkie dodatkowe dochody będą przekazywane na drogi, uzyskał poparcie 32 radnych.

W efekcie jedyną inwestycją, która będzie realizowana na tę chwilę w całym powiecie zgierskim, będzie most w Besiekierzu w gminie Zgierz i przygotowywanie po jednej inwestycji w każdej gminie powiatu do realizacji w latach następnych.

Pozostaje mieć nadzieję, iż zmienia



Radni na VI sesji Rady Powiatu Zgierskiego.

się zasady finansowania i funkcjonowania powiatów, abyśmy jako Rada, Zarząd, radni mieli jakąkolwiek możliwość swobodnego i konstruktywnego działania, abyśmy mogli zrealizować swoje plany, aby mieszkańcy powiatu mogli na szerszą skalę odczuć istnienie tego szczebla samorządu.

Marcin Karpiński

### Atrakcyjna wycieczka do gospodarstw agroturystycznych

Zapraszamy do udziału w wyjeździe szkoleniowym z zakresu alternatywnych źródeł dochodów na obszarach wiejskich.

Organizatorem wycieczki poświęconej **gospodarstwom agroturystycznym** jest Gorzowskie Stowarzyszenie Agroturystyki w Międzyrzeczu.

W programie wycieczki znajdują się: prezentacje gospodarstw agroturystycznych i Stowarzyszenia, wykłady, spotkanie z radnymi, a ponadto inne atrakcje: wycieczki do zamku, muzeum międzyrzeckiego i rezerwatu nietoperzy.

Wycieczka odbędzie się w dniach **27 – 29 maja 1999 r.** Zbiórka uczestników: parking przed Urzędem Gminy Zgierz, 27 maja, godz. 5.45

Uczestnicy pokrywają jedynie część kosztów (ok. 50%).

Zgłoszenia, wraz z opłatą w wysokości 120 zł, przyjmowane będą do dnia 7 maja w sekretariacie Urzędu Gminy Zgierz.

Małgorzata Markowska

### Służba zdrowia informuje:

Samodzielny Publiczny Gminny Zespół Wiejskich Ośrodków Zdrowia z/s w Zgierzu uprzejmie prosi wszystkich mieszkańców gminy Zgierz o zgłaszanie się do Ośrodków Zdrowia celem wyboru lekarza i rejestracji.

#### Dyżury sobotnio-niedzielne i świąteczne:

**Maj** – Ośrodek Zdrowia w Dąbrówce  
**Czerwiec** – Ośrodek Zdrowia w Białej

Lek. med. Małgorzata Kotkowska

### Gminne biblioteki zapraszają w następujących godzinach pracy:

<b>Biała:</b> Pon., śr. 9 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> . Wt, czw., pt. 11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup> . W środę zajęcia świetlicowe	<b>Seniorów":</b> Czw. 13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup> -spotkania Koła Gospodyń Wiejskich, pt. 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> praca świetlicowa dla dzieci i młodzieży, Sob. 11 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup> - zajęcia z plastyki dla dzieci	<b>Słowik:</b> Pon. 13 <sup>30</sup> -15 <sup>30</sup> -zajęcia świetlicowe, Wt. 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> , Pt. 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> <b>Szczawin:</b> Wt. 12 <sup>30</sup> -18 <sup>30</sup> , Pt. 14 <sup>30</sup> -18 <sup>30</sup> , Czw. 13 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup> -zajęcia świetlicowe	licowe <b>Giecno:</b> Pon. 13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup> , Wt. 13 <sup>30</sup> -16 <sup>00</sup> , Czw. 13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup> , Pt. 13 <sup>00</sup> -15 <sup>00</sup> -zajęcia świetlicowe.
---	--	---	--

## Powitanie wiosny

23.03. w sali OSP w Białej odbyła się impreza "Pożegnanie zimy, powitanie wiosny", której głównym organizatorem był Ośrodek Kultury Gminy. 160 dzieci ze szkół w Besiekierzu, Białej i Dąbrówce bawiło się na "Koncercie wiosennym", prowadzonym przez Urszulę Pakułę z Łodzi i z artystami śpiewało refreny piosenek, uczestniczyło w zabawach, konkursach muzycznych i rozwiązywaniu zagadek. Wykonawcy 12 Marzann otrzymali nagrody. W konkursie na hasło i wiersze dwie pierwsze nagrody otrzymały dzieci ze szkół w Besiekierzu i Dąbrówce. Z okazji imprezy, dzieci z Dąbrówki miały rajd wiosenny do Białej i z powrotem.

## KONKURS HISTORYCZNY

22.04., w Szkole Podstawowej w Dąbrówce odbył się I etap Pierwszego Gminnego Konkursu Historycznego na temat "Problemy naprawy Rzeczypospolitej i walka o niepodległość w XVIII wieku".

Do konkursu przystąpiło 14 uczniów z 6 szkół podstawowych: w Giecznie – nauczyciel historii Marek Stangrecki, uczniowie: Klaudia Tomczak i Bartłomiej Matusiak, w Słowiku – nauczyciel Jadwiga Błaszczyk, uczniowie: Bogumiła Olejniczak, Michał Szczepaniak i Martyna Wróblewska, w Szczawinie – nauczyciel Krzysztof Wołowski, uczniowie: Agnieszka Hildt, Katarzyna Michalak i Piotr Sędziak, w Białej – nauczyciel Jacek Klimczak, uczniowie: Paulina Borkowska, Piotr Gadomski i Marek Joźwiak, w Besiekierzu – nauczyciel Jacek Klimczak, uczniowie: Anna Baranowska i Grażyna Durma, w Dąbrówce – nauczyciel, Anna Lewandowska, uczennica – Małgorzata

Ruman. W I etapie konkursu uczniowie pisali przez 1,5 godz. test. 6.05. w szkole w Dąbrówce odbędzie się II etap konkursu – część pisemna.

## WIELKA MAJÓWKA

1.05., od g.16, w Szkole Podstawowej w Dąbrówce odbędzie się Wielka Majówka, zorganizowana przez Radę Rodziców i nauczycieli.

W programie: dobra muzyka, występy artystyczne, konkursy dla dzieci i dorosłych, loteria fantowa, mecz pokazowy w tenisa stołowego zawodników ligowych, kiełbaski z grilla, piwo, napoje, ognisko od godz. 19.

## Uroczystości 3 maja

*Proboszcz Parafii p.w. Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny w Grotnikach i Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji Gminy Zgierz w Białej zapraszają do kościoła w Grotnikach na uroczystość z okazji święta 3 maja: mszę św. o godz. 11 i koncert chóru "ECHO" z Gieczna, o godz. 12.*

*3 maja, w Białej, o g. 9.15, delegacja władz Gminy Zgierz złoży kwiaty przed pomnikiem Józefa Piłsudskiego.*

## Imprezy kulturalne

17.05., w Ośrodku Kultury, Sportu i Rekreacji Gminy Zgierz w Dzierżanej, odbędą się Gminne Eliminacje Konkursu Recytatorskiego "Świerszczykowe wierszyki", 29.05., w Łódzkim Domu Kultury – wojewódzkie eliminacje tego konkursu, a w Łowiczu eliminacje okręgowe festiwalu folklorystycznego Tradycje 99, m.in. z udziałem kapeli Andrzeja Lewandowskiego z Gieczna.

Barbara Polasińska  
Tomasz Soldenhoff

## Sprzątanie gminy

14 maja 98 r., z udziałem pracowników Robót Publicznych i młodzieży ze szkół podstawowych w gminie Zgierz, będzie zrealizowana wiosenna akcja sprzątania terenu gminy Zgierz.

W obszarze działania znajdują się drogi, pobocza dróg o dużym nasileniu ruchu, rowy przydrożne i inne miejsca publiczne.

Urząd Gminy Zgierz gwarantuje dostarczenie worków foliowych, wywóz zgromadzonych śmieci i pomoc w koordynacji akcji.

Szczególny nacisk kierujemy na tereny najbardziej zaśmiecone w naszej gminie.

Andrzej Gibki

## Podziękowanie

Dziękujemy panu wójtowi gminy Zgierz Bronisławowi Matuszowi i zastępcy wójta Zdzisławowi Rembiszowi oraz pracownikom Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej i Ośrodka Zdrowia w Giecznie za załatwienie wózków inwalidzkich dla naszych córeczek: Agnieszki i Ani.

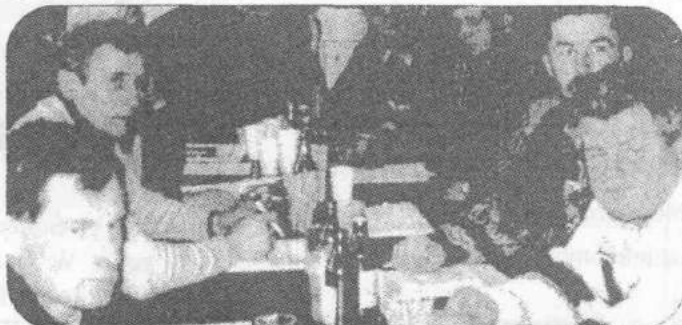
Dziękujemy wszystkim państwu radnym Gminy Zgierz, którzy dofinansowali zakup jednego z wózków.

Wdzięczni za okazaną pomoc i serce Henryka i Jan Słomkowie z córkami Agnieszką i Anią ze Śladowa Górnego.

## Sołtysi

31.03., w Urzędzie Gminy Zgierz odbyło się spotkanie wójta Bronisława Matusza i jego zastępcy Zdzisława Rembisza z sołtysami.

Przekazano sołtysom Regulaminy utrzymania czystości i porządku zatwierdzone przez Radę Gminy Zgierz. Producenci odpadów komunalnych w gminie muszą mieć umowy z firmą wywożącą odpady. Gmina nie ma wysypiska śmieci i wywóz odpadów na swoje składowiska prowadzi w trzech rejonach gminy: Przedsiębiorstwo Usługowe "RS2" w Zgierzu, Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Łodzi i Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne w Dąbrówce, których reprezentanci przedstawili sołtysom sposoby zawierania umów z mieszkańcami, organizację wywozu i ceny. Na spotkaniu zawiadomiono sołtysów o akcji "Posesja". Jej cel to poinformowanie właścicieli posesji w gminie o obowiązku utrzymania porządku, wskazanie nieprawidłowości i pouczenie



## Szkoła Podstawowa w Szczawinie

Szkoła Podstawowa w Szczawinie obszarem swoich oddziaływań obejmuje 220 dzieci z liczącego 22 wsie obwołu szkolnego. Pracuje tu 17 nauczycieli i 7 pracowników administracji i obsługi. Zajęcia trwają od godz. 7<sup>30</sup> do 15<sup>45</sup>. Kadre pedagogiczną stanowią nauczyciele o wysokich kwalifikacjach. Działalność oświatowa na terenie Szczawina liczy sobie 4 wieki, a Szkoła Podstawowa w Szczawinie ponad 110 lat.

Tak długi okres historii stawia przed nami szczególnie wysokie wymagania pomnażania dorobku, dając jednocześnie możliwość korzystania z nagromadzonych doświadczeń.

Poziom wykształcenia kadry pedagogicznej /95% wyższego wykształcenia, a w 2000 roku - 100%/ jest gwarantem właściwego przebiegu procesu dydaktycznego. Wchodząca w życie reforma systemu oświaty stała się bodźcem do doskonalenia i pogłębiania swojej wiedzy pedagogicznej przez grono pedagogiczne, aby w sposób właściwy przygotować się do pracy w nowym systemie, by za pomocą nowych, ciekawych i aktywnych metod nauczania stworzyć szkołę interesującą i bliższą uczniowi. Mamy nadzieję na realizację tych planów przy pomocy Urzędu Gminy i całego środowiska szczawinińskiego.

Jesteśmy i będziemy otwarci na współpracę z organizacjami działającymi w Szczawinie /OSP, KGW, LZS, Parafia św. Stanisława/, a przede wszystkim Radą Rodziców SP w Szczawinie. Liczymy, że będziemy mogli rozszerzyć pracę z uczniami uzdolnionymi i do grona naszych



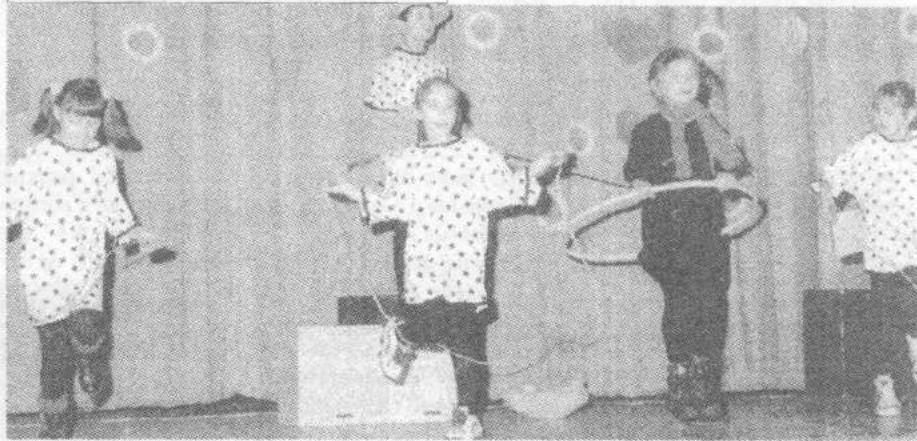
Dyrektor Grzegorz Rajtar

olimpijczyków szczebla wojewódzkiego /j. polski, j. rosyjski/ będą mogli dołączyć następni. Chcemy dalej rozwijać działalność ekologiczną, edukację informatyczną na bazie istniejącej i wciąż modernizowanej pracowni informatycznej, oraz realizować program historii regionalnej, a teatrzyk "Śmiechotek" będzie kontynuował pasmo sukcesów, będąc wizytówką nie tylko naszej szkoły, ale i Gminy Zgierz.

Taką jest ta szkoła dzięki zaangażowaniu wielu ludzi /nie tylko pracowników/ i tym właśnie ludziom "za to, co jest" i prosząc "o jeszcze" serdecznie dziękuję.

Dyrektor Grzegorz Rajtar

### Osiągnięcia Teatru "Śmiechotek"



Teatrzyk "Śmiechotek" istnieje od 1993 roku. W latach 1994-99 czterokrotnie zdobył I miejsce w Woje-

wódzkich Konfrontacjach Teatralnych i raz II miejsce. Konsekwencją zdobycia czołowych miejsc na eliminacjach wojewódzkich była rekomendacja do Ogólnopolskiego Przeglądu Teatrów Dziecięcych "Dziatwa".

Na przeglądzie tym "Śmiechotek" w 97 i 98 r. zdobył I miejsce. Inne osiągnięcie to II miejsce na Ogólnopolskim Kramie Teatrów Dziecięcych w Płocku. Najbardziej prestiżową nagrodą, jaką zdobył "Śmiechotek", była pierwsza na Ogólnopolskim Forum Teatrów Dziecięcych w Poznaniu i zdobycie "Złotej Maski". "Śmiechotek" jako jedyny zespół dziecięcy w Polsce brał udział w Międzynarodowym Festiwalu im. Korczaka.

Dzieci z Teatrzyku "Śmiechotek" na każdym przeglądzie ogólnopolskim, za kreacje aktorskie otrzymały nagrody indywidualne. Prowadząca "Śmiechotek", pani Elżbieta Gorzka - Kmieć dwukrotnie otrzymała Nagrodę Dyrektora SP Szczawin oraz Nagrodę Ministra Kultury i Sztuki.

W kwietniu 99 r. Teatrzyk kolejny raz brał udział w Przeglądzie Wojewódzkim Teatrów Dziecięcych "Konfrontacje '99, obok 30 zespołów. "Śmiechotek" zajął I m. i został rekomendowany do Ogólnopolskiego Festiwalu Teatrów Dziecięcych "Dziatwa '99" w maju.

Innym sympatycznym sukcesem jest tytuł "Instruktora Roku" dla Elżbiety Gorzkiej-Kmieć w Ogólnopolskim Konkursie "Blżej Teatru", zorganizowanym pod patronatem Ministerstwa Kultury i Sztuki oraz Edukacji Narodowej. Elżbieta Gorzka-Kmieć odebrała nagrodę z rąk Lecha Śliwoniaka, prezesa Towarzystwa Kultury

Teatralnej 27 lutego 99 r. w Warszawie.

## **Lubię chodzić do Szkoły w Szczawinie**

*Bo kryje się w niej wiele niespodzianek. Oprócz lekcji odbywają się spotkania fanów biologii, historii, języków obcych i plastyki. W świetlicy można odrobić pracę domową lub spędzić czas w miłym towarzystwie, oddając się grom stolikowym. Życzliwość bibliotekarza i bogaty księgozbiór pozwolą uzupełnić luki w wiadomościach lub znaleźć coś ciekawego do czytania. Życie towarzyskie rozwija się dzięki licznym dyskotekom, wycieczkom, ogniskom i rajdom. Staraniom pań z obsługi zawdzięczamy, że pomieszczenia szkolne lśnią czystością. Wzrok przyciągają estetyczne dekoracje, wykonane przez nas. W szkole pracują znakomici nauczyciele. Z zalem przyjdzie mi się z nią rozstać.*

**Agnieszka Hildt z VII b**

*W szkole jest dużo kółek zainteresowań. Ekologiczne prowadzi Irena Konsowicz, a historyczne Krzysztof Wołowski. Atrakcje to pracownia informatyczna, którą prowadzi i opiekuje się Karol Włodarczyk, oraz konkursy, głównie plastyczne organizowane przez Halinę Gwis i literackie organizowane przez Jadwigę Kotyńnię – Matusz. Nauczyciele potrafią nauczyć bardzo dobrze wielu rzeczy i zorganizować nam rozrywkę.*

**Piotr Sędziak**

*Lubię często zaglądać do pracowni komputerowej i pracować w programach, które mnie interesują. Inna zaleta to dwa boiska, na których często grywamy w piłkę. Na placu gramy w różne gry i zabawy. Nauczyciele przystępnie przekazują wiedzę. Proponują wycieczki, dzięki którym się uczymy i miło spędzamy czas. Bardzo lubię pracę w grupach. Organizujemy zabawy, przeważnie w szkolnym holu, różne gry i konkursy.*

**Justyna Binkowska z VII b**

*Między nauczycielami a uczniami wytworzyły się więzy sympatii. Nauczyciele interesują się, co myślimy, jacy jesteśmy, zachęcają do samodzielności, twórczego myślenia, nie narzucają punktu widzenia. Rodzice, znając atmosferę i obyczaje w szkole, nie dziwią się, że często wracamy do domu późnym popołudniem. Odnosimy liczne sukcesy w sporcie i chodzimy na spacer, bo wokół dużo zieleni i świeże powietrze.*

**Kasia Michalak**

## **GIMNAZJUM W SZCZAWINIE**

29 marca 99 r. Rada Gminy Zgierz podjęła uchwałę o utworzeniu z dniem 1 września gimnazjum w Szczawinie. Przez najbliższe 2-3 lata będzie funkcjonować łącznie ze szkołą podstawową. Obecnie finalizowany jest projekt rozbudowy szkoły w Szczawinie, który przewiduje powstanie dodatkowych sześciu izb lekcyjnych, szatni oraz sali gimnastycznej z zapleczem i obliczony jest docelowo (łącznie z istniejącym budynkiem) na zabezpieczenie potrzeb 6-letniej szkoły podstawowej i gimnazjum. Warunki lokalowe budynku szkolnego nie są najlepsze, ale umożliwiają funkcjonowanie obu szkół przez 2 lata.

Obwód gimnazjum obejmuje 26 miejscowości i jest większy od tego, jaki ma szkoła podstawowa. Został poszerzony o Skotniki i Dąbrówkę w związku z wprowadzeniem reformy strukturalnej ustroju szkolnego, która oznacza, że tylko w części z istniejących dotychczas 8-letnich szkół podstawowych utworzone zostały jednocześnie 6-letnie szkoły podstawowe

i gimnazja. Pozostałe placówki będą 6-letnimi szkołami podstawowymi. Taka sytuacja ma miejsce w Dąbrówce i szkole nr 61 w Łodzi, do której uczęszczają dzieci ze Skotnik.

Obwody nie oznaczają jednak rejonizacji. Rodzice mają prawo posłać dzieci do dowolnego, wybranego przez siebie gimnazjum, o ile szkoła będzie dysponowała wolnymi miejscami.

W szkole w Szczawinie, w klasie VI jest aktualnie 27 uczniów, którzy od września rozpoczną naukę w gimnazjum. Liczba uczniów może się podwoić na skutek napływu dzieci z innych szkół. Dlatego planuje się utworzenie w pierwszym roku istnienia gimnazjum dwóch klas. Jeśli nabór do klas pierwszych będzie wysoki, a liczba dzieci w klasie przekroczy 24, przewiduje się podział klas na grupy w przypadku nauczania języków, w-f, techniki i informatyki.

W gimnazjum planuje się wprowadzenie dwóch obowiązkowych języków: angielskiego i niemieckiego (szkoła uwzględni tu szczególnie potrzeby uczniów ze szkoły nr 61, w której obowiązującym językiem jest właśnie niemiecki).

Gimnazjum zaproponuje uczniom szeroką ofertę kół zainteresowań prowadzonych przez nauczycieli – specjalistów w danej dziedzinie wiedzy. Planuje się pracę pozalekcyjną z dziećmi w kołach zainteresowań: polonistycznym, informatycznym, historycznym i ekologicznym. W gimnazjum zatrudnieni zostaną nauczyciele - specjaliści mający pełne kwalifikacje zawodowe, stale doskonalący swój warsztat pracy, otwarci na stosowanie nowych, atrakcyjnych dla ucznia metod pracy, chętni do zmiany obowiązującego dziś stylu nauczania, który będzie polegał przede wszystkim na kształceniu umiejętności, a w następnej kolejności wymaganiu od ucznia wiedzy.

Nauczyciele poszczególnych przedmiotów włączą do swoich programów nauczania ścieżki edukacyjne: filozoficzną, czytelniczą i medialną, prozdrowotną, ekologiczną, dziedzictwa kulturowego w regionie, obrony cywilnej, edukację europejską i kulturę polską na tle cywilizacji śródziemnomorskiej.

Zaprosimy rodziców do współpracy przy tworzeniu programu pracy szkoły, a szczególnie poznać ich potrzeby, oczekiwania wobec szkoły. Zaproponujemy rodzicom utworzenie prężnie działającej Rady Rodziców, która opracuje własny statut działalności i będzie w miarę potrzeb oraz możliwości wspierać szkołę. Będzie funkcjonował Samorząd Uczniowski, którego członkami będą wszyscy uczniowie. Samorząd wybierze przedstawicieli, którzy będą reprezentować interesy całej społeczności uczniowskiej na podstawie opracowanego regulaminu swojej działalności.

Do współpracy ze szkołą zaproszeni zostaną nie tylko rodzice i uczniowie, ale również władze samorządowe naszej Gminy.

Zapraszamy wszystkich uczniów klas VI, także spoza ustalonego obwodu szkoły, do skorzystania z oferty nauki w gimnazjum w Szczawinie.

**Irena Konsowicz**

**Dyrektor Gimnazjum w Szczawinie**

# Dyrektorzy Gimnazjów w gminie Zgierz

12 kwietnia 1999 r. Zarząd Gminy Zgierz powierzył mgr Krystynie Kaźmierczak stanowisko dyrektora Gimnazjum w Grotnikach, mgr inż. Sabinie Szymańskiej stanowisko dyrektora Gimnazjum w Giecznie i mgr inż. Irenie Konsowicz stanowisko dyrektora gimnazjum w Szczawinie.

Przed tym, w czasie posiedzenia Zarządu Gminy Zgierz kandydatki na stanowiska dyrektorów przedstawiły się.

Sabina Szymańska jest absolwentką Wydziału Inżynierii Chemicznej Politechniki Łódzkiej. Pracuje od 14 lat w szkołach podstawowych.



Wójt i dyrektor Gimnazjum w Giecznie Sabina Szymańska.

W szkole w Śladkowie Górnym pracowała przez kilkanaście lat w trudnych warunkach, bo dojazdów autobusowych do szkoły nie było. Od 4 lat uczy matematyki, fizyki, chemii i informatyki w szkole w Besiekierzu. Jest dobrym nauczycielem informatyki. Na zajęciach informatyki w pracowni w szkole w Szczawinie, dla dzieci ze szkół w gminie, była pierwszą nauczycielką spoza Szczawina, która samodzielnie prowadziła lekcje informatyki.

Krystyna Kaźmierczak jest absolwentką Wydziału Biologii UL, nauczycielem w Szkole Podstawowej w Grotnikach. Z małymi przerwami pracowała w niej ok. 20 lat. Była zastępcą komendanta Hufca ZHP w gminie Zgierz i Hufca ZHP Łódź - Bałuty, oraz dyrektorem szkoły w Jedliczach. Ukończyła Studium Podyplomowe z edukacji ekologicznej. Tworzyła i prowadzi Terenowy Ośrodek Edukacji Ekologicznej w Grotnikach.

Irena Konsowicz jest absolwentką Akademii Rolniczo-Technicznej w Olsztynie. Przez 2 lata pracowała w Wojewódzkim Ośrodku Doradztwa Rolniczego w Bratoszewicach, zajmując się m.in. szkoleniem dorosłych.

Od 14 lat w szkole w Szczawinie uczy biologii i chemii. Ukończyła Studium Pedagogiczne i Studium Podyplomowe z ochrony środowiska na Politechnice Łódzkiej. Ma I stopień specjalizacji z nauczania biologii. Ponadto uczy języka rosyjskiego w formie zajęć nadobowiązkowych.

Irena Konsowicz uważa, że najważniejszą rzeczą jest zatrudnienie dobrych nauczycieli specjalistów, takich, którzy cieszyliby się autorytetem wśród uczniów. Zdaje sobie sprawę, że nielato będzie pozyskać takich nauczycieli ze względu na fakt, że nie może im w pierwszym



Dyrektor Gimnazjum w Grotnikach Krystyna Kaźmierczak

roku pracy zapewnić całego etatu.

- Będziemy musieli zastanowić się, jak sprowadzić nauczycieli z innej szkoły np. do nauczania w ciągu tygodnia ...dwóch godzin plastyki - powiedziała Irena Konsowicz. - Przy zatrudnianiu nauczycieli będę brała pod uwagę fachowość, doświadczenie, wykształcenie, ich chęć do aktualizowania wiedzy, otwartość na zmiany, stosunek do ucznia itp. Zamierzam wprowadzić szereg zajęć pozalekcyjnych, które pozwolą uczniom na ciekawe spędzenie wolnego czasu i rozwój zainteresowań.

Wszystkie trzy dyrektorki mają ocenę pracy szczególnie wyróżniającą - najwyższą w zawodzie nauczycielskim

Zarząd Gminy Zgierz przyjął trzy uchwały w sprawach powierzenia stanowisk dyrektorów Gimnazjów.



Dyrektor Gimnazjum w Szczawinie Irena Konsowicz

Dyrektorki Gimnazjów otrzymały akty powierzenia stanowisk na okres od 1 września 1999 r. do czasu wyłonienia dyrektorów w trybie konkursu, jednak nie dłużej niż do 31.08.2002 r.

Wójt gminy Zgierz, Bronisław Matusz wręczył dyrektorkom akty powierzenia, pogratulował i złożył im życzenia oraz wręczył kwiaty. W imieniu własnym i koleżanek podziękowała dyrektor Irena Konsowicz.

**Tomasz Soldenhoff**

# Radna Rady Gminy Zgierz Barbara Sobecka

Bezpartyjny Radny III kadencji.

Wykształcenie wyższe - prawnicze i administracyjne (absolwent Wydziału Prawa i Administracji Uniwersytetu Łódzkiego i Śląskiego), ukończone Studia Podyplomowe z zakresu Prawa Gospodarczego i Finansowego.

W Radzie Gminy Zgierz pełni funkcje Wiceprzewodniczącego Komisji Rewizyjnej i Przewodniczącego Komisji Statutowej i Inwentaryzacyjnej.

Mieszkaniec Grotnik od grudnia 1976 r.

W pracy na rzecz Rady Gminy, a tym samym wszystkich mieszkańców gminy, wykorzystuję doświadczenie zawodowe z zakresu samorządu zdobyte na stanowiskach sekretarza gminy Andrespol, inspektora gospodarki finansowej w Regionalnej Izbie Obrotowej (powołanej w 1983 r. do kontroli gospodarki finansowej gmin),

mianowanego inspektora kontroli państwowej w Najwyższej Izbie Kontroli.

W trakcie kadencji zmierzam do:

1. zaktywizowania mieszkańców Grotnik do pracy koncepcyjnej w Radzie Sołeckiej,
2. doprowadzenia do ścisłej współpracy Rad Sołeckich Jedlicz A i B, Ustronia i Grotnik dla wypracowywania wspólnych programów rozwoju i funkcjonowania tych miejscowości,
3. uporządkowania w Grotnikach stanu dróg gminnych (nawierzchni i poboczy),
4. wyegzekwowania od Starostwa Powiatu Zgierskiego obowiązku utrzymania w należyтым stanie dróg powiatowych przebiegających przez Grotniki,
5. opracowania koncepcji gazyfikacji i kanalizacji (choćby lokalnej, obejmującej sołectwa Grotniki, Jedlicze, Ustronie) tak, by mieszkańcy tych



Barbara Sobecka

miejscowości mieli prawo wierzyć, że w XXI wieku będą mogli żyć w środowisku naturalnym, nie zanieczyszczając go niepotrzebnie i nadmiernie.

6. zakończenia modernizacji sieci wodociągowej w Grotnikach,
7. zakończenia programu oświetlenia Grotnik (wraz z wymianą lamp energooszczędnych na oszczędne).

Barbara Sobecka

## Przewodnik po uroczysku Lućmierz

Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Grotniki w Zgierzu i WKP Integralis w Bydgoszczy wydały w 1998 r. przewodnik dydaktyczny "Ścieżka Przyrodniczo-Leśna w uroczysku Lućmierz" prof.dr.hab. Józefa K. Kurowskiego z Uniwersytetu Łódzkiego.

Wydanie dofinansował Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Łodzi. Przewodnik jest ilustrowany zdjęciami oraz mapami, i bardzo ładnie wydany.

"Uroczysko Lućmierz o powierzchni 1750 ha, należy do najcenniejszych kompleksów leśnych nie tylko w Nadleśnictwie Grotniki, ale i w województwie łódzkim" - pisze w przewodniku prof. Józef K. Kurowski. - "Znajdują się tu dwa rezerваты przyrody o wysokich walorach przyrodniczo-leśnych i krajobrazowych: 1) *Dąbrowa Grotnicka* (na północnym skraju uroczyska) - chroniący na powierzchni 100 ha (największy rezerwat w województwie) widne lasy, przeważnie dębowe, z bogatą florą ciepłolubną; 2) *Grądy nad Lindą* (na południowym skraju uroczyska) - chroniący na powierzchni 56 ha fragment dorzecza meandrującej tu Lindy, kompleks źródeł i strumieni oraz towarzyszącą im roślinność leśną, głównie łęgową i łąkową.

Ścieżka piesza o długości 2 km została zlokalizowana w

południowo-wschodniej części, leżącego po prawej stronie Lindy, uroczyska Lućmierz. Las ten wchodzi w skład obrębu i Nadleśnictwa Grotniki (...).

W trakcie przewidzianej na 1,5 godziny wycieczki przyrodniczej, zatrzymując się na 7 przystankach w rejonie rezerwatu *Grądy nad Lindą*, będziemy mogli zapoznać się z wyraźnie zróżnicowaną szatą roślinną, zwłaszcza leśną, uwarunkowaną a) różnymi czynnikami ekologicznymi (żywność i wilgotność siedlisk oraz lokalne warunki klimatyczne), b) geomorfologicznymi (urozmaicona rzeźba terenu), c) dotychczasową gospodarką leśną (hodowla lasu, zabiegi ochronne), d) zagrożeniami wynikającymi z działalności człowieka i jego przemysłu (gazowe i pyłowe zanieczyszczenie powietrza, łódzko-zgierski lej depresyjny, zaśmiecanie i nadmierna penetracja niektórych fragmentów lasu), e) dotychczasowymi działaniami sprzyjającymi ochronie konserwatorskiej tego fragmentu lasu i innymi.

Proponowana trasa ma znaczące walory dydaktyczne. Stwarza możliwości poznania panujących tutaj zbiorowisk (zespołów) roślinnych, typów siedliskowych lasu, najważniejszych rodzimych gatunków lasotwórczych, flory i fauny leśnej oraz efektów gospodarki leśnej i szkółkarskiej".

Nauczyciele zainteresowani poznaniem uroczyska, wraz z młodzieżą ze szkół w gminie Zgierz, mogą skontaktować się z Edwardem Januszem, Nadleśniczym Nadleśnictwa Grotniki w Zgierzu, ul. Ogrodowa 6/8, tel. 716-42-59, który, chociaż nakład przewodnika z powodów finansowych jest bardzo ograniczony, udostępni go tym nauczycielom.

Tomasz Soldenhoff

## Nowe prace w gminie Zgierz

Pan Dariusz Kłys, Pełnomocnik Zarządu Gminy Zgierz - Koordynator do spraw technicznych, powiedział mi:

- Rozpoczął się sezon prac na drogach gminnych przy bieżącym ich utrzymaniu. W odpowiedzi na wniosek radnego pana Tadeusza Stasiaka z Ustronia, wykonano w ramach robót publicznych prace w przejściu dla pieszych w ul. Kolejowej pod wiaduktem w Grotnikach. Przejście oczyszczono i wyrównano oraz ustawiono znak zakazu ruchu wszelkich pojazdów i betonowe słupki, by nie jeź-



16 marca prace wykonywane w przejściu pod wiaduktem na ul. Kolejowej w Grotnikach sprawdzili Zastępca wójta gminy Zgierz, Zdzisław Rembisz i Dariusz Kłys.

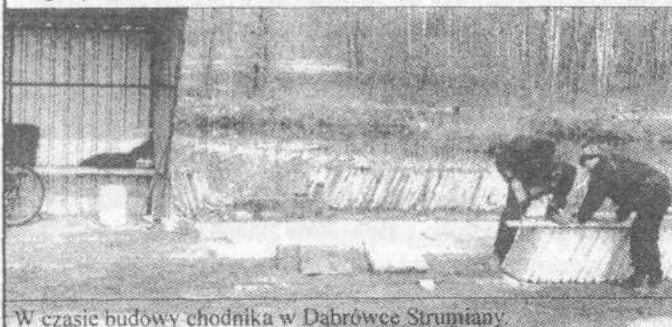
dziły samochody.

Przy okazji tych prac, w odpowiedzi na wniosek radnej pani Barbary Sobeckiej, w Grotnikach urządzono targowisko przy stacji PKP dla mieszkańców Grotnik, Ustronia i Jedliczy A i B. Pracownicy robót publicznych wyrównali tu teren, wycięli krzewy i ustawili betonowe stoły.



Plac targowy w Grotnikach.

Rozpoczęto porządkowe prace na przystankach gminnej komunikacji autobusowej. W odpowiedzi na wniosek radnego pana Stanisława Stańczyka, przy przystanku na pętli



8 W czasie budowy chodnika w Dąbrowce Strumiany.

autobusu w Dąbrowce Strumiany pracownicy Robót Publicznych zbudowali ładny chodnik.

Pan Mirosław Burzyński, kierownik Gminnego Zakładu Diagnostyki i Mechaniki Pojazdowej w Dąbrowce Wielkiej powiedział mi: - Wiosną przystanki komunikacji gminnej będą malowane, odświeżane i sprzątane. Wykona to nasz zakład, wraz z pracownikami Robót Publicznych w Białej, którzy wykonują betonowe podlewki. Przystanki i ławki będą pomalowane, a rozkłady jazdy odświeżane i uzupełniane.

Pan Dariusz Kłys dodał: - W odpowiedzi na wnioski radnych poprawiono przez zwirowanie nawierzchnię ulicy Romanowskiej w Kębszynie.



Naprawa ul. Romanowskiej w Kębszynie.

W odpowiedzi na wniosek radnej pani Anny Tomczak, poprawiony był przystanek komunikacji tramwajowej w Słowiku "2". Prace będą skończone w kwietniu. Przystanek przestawiono. Barierki wykonali pracownicy Robót Publicznych.



W ramach Robót Publicznych wykonano i rozwieszono wiele tablic miejscowości. Jedną z nich ustawiono przy drodze w Zimnej Wodzie. Obecnie zaczynamy remonty przepustów - zakończył pan Dariusz Kłys.



Rozmawiał i fotografował Tomasz Soldenhoff



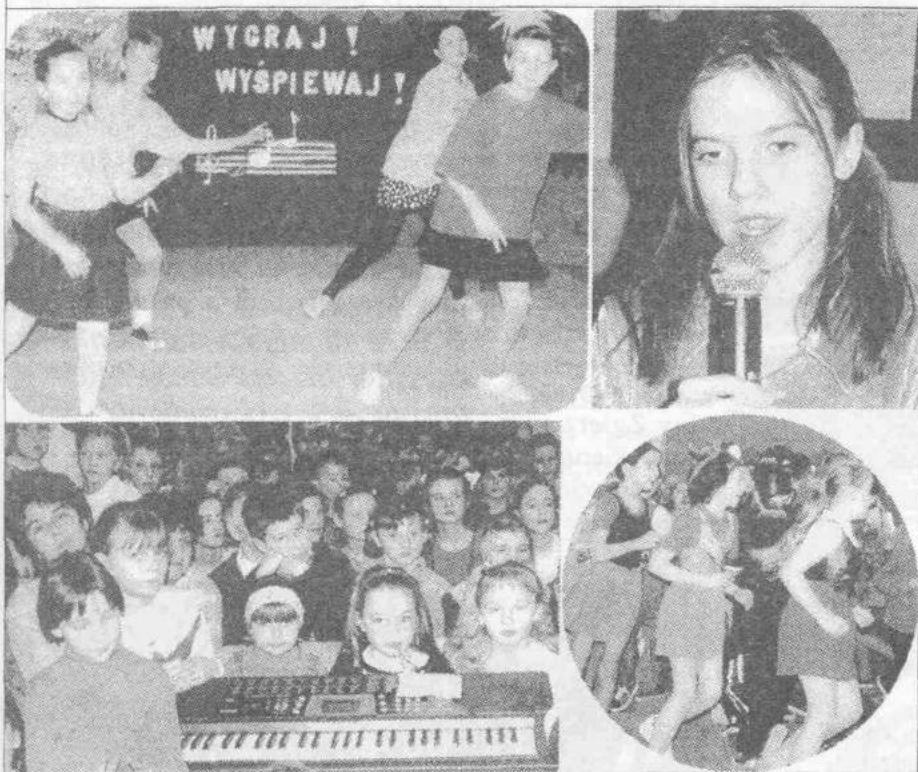
# Festiwal Młode Talenty Gminy

16 marca 99 r., w Szkole Podstawowej w Dąbrówce Wielkiej odbył się finał II Festiwalu Artystycznego – Młode Talenty Gminy Zgierz 99.

Jego organizatorami byli: Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji Gminy Zgierz w Białej oraz Szkoły Podstawowe w Dąbrówce i Giecznie.

W uroczystym otwarciu festiwalu wzięli udział: Zastępca Wójta Gminy Zgierz Zdzisław Rembisz, Pełnomocnik Zarządu Gminy Zgierz, Koordynator do spraw technicznych Dariusz Kłys, członek Zarządu Gminy i

bawę, sukcesu i bogatych doświadczeń artystycznych”. Józef Majewski przedstawił członków jury i zapowiedział występy grup taneczno-wokalnych i ruchowych, zespołów wokalnych i osób grających na instrumentach klawiszowych. Pierwsza bardzo pięknie zaprezentowała się grupa taneczno-ruchowa “O’key” z Grotnik, z którą śpiewała Anna Sosińska (patrz dwie fotografie poniżej). Wykonali oni utwory “Piłka wiosenna” i “Gra w gumę”. Występ był bardzo udany. Potem grupa tanecz-



przewodniczący Rady Rodziców Szkoły w Dąbrówce, Stanisław Stańczyk, nauczyciele, rodzice i dzieci. W porównaniu do poprzedniej, impreza rozrosła się, przyjechało więcej uczestników, z 6 szkół w gminie. Na widowni w holu szkoły było tłoczno.

Festiwal odbywał się na tle bardzo pięknej dekoracji. Zgromadzonych powitał kpt. Józef Majewski z 5 Zgierskiego Pułku Radiotechnicznego, który prowadził festiwal. Dyrektor Szkoły Tomasz Kalisiak przywitał serdecznie zebranych i powiedział, że to “uroczyste otwarcie wielkiego dla nas wydarzenia”. Zastępca wójta Z. Rembisz powiedział: “Uważam festiwal za otwarty. Życzę przyjemnej za-

na ze Szkoły w Dąbrówce (na zdjęciu wyżej) zatańczyła dyskotekowy przebój “Bailando”. Po przerwie, gdy musieliśmy odjechać, zaczęła występ grupa taneczna ze Szczawina utworem “Kocham jazz”.

Tekst i foto **Tomasz Soldenhoff**

Do konkursu przystąpili uczniowie ze szkół podstawowych z Dąbrówki, Gieczna, Besiekierza, Szczawina, Grotnik, Słowika, których oceniali jury: przewodniczący, Paweł Zdziarski i członkowie Robert Idzik oraz Sławomir Racinowski, reprezentujący V Zgierski Pułk Radiotechniczny, zawodowi muzycy. **Zgodnie z regulaminem II Festiwalu, jury przyznało**

**następujące miejsca:** w pierwszej grupie wiekowej (od 6 do 11 lat), **kategoria – instrumenty elektroniczne klawiszowe:** I miejsce - Magda Stala, kl. IV SP w Dąbrówce, za utwór “Dumka na dwa serca”, II m. Karolina Pietrzak, kl. IV SP w Słowiku, za utwór “Walc Brahmsa”, III m. Paulina Wójcik, kl. SP w Besiekierzu, za utwór “Wesoła Wdówka”. Wyróżnienia otrzymały Sylwia Stańczyk, kl. II SP w Dąbrówce, za utwór “Siedzi sobie zając”, Katarzyna Najuch, kl. II SP w Dąbrówce, za utwór “Renederu 4”. **W kategorii – soliści wokaliści:** I m. – Majka Smejda, kl. II w Dąbrówce, za utwór “Kolorowy Wiatr”, II m. – Patrycja Dutkiewicz, kl. III SP w Giecznie, za utwór “Siostra i brat”, III m. – Monika Kierończuk, kl. III SP w Giecznie, za utwór “Dziś do ciebie mamo”. Wyróżnienia otrzymały Aneta Zielińska, kl. III SP w Dąbrówce, za utwór “Orla cień”, Violetta Józwiak, kl. IV SP w Dąbrówce, za utwór “Kołysanka dla córeczki”. **W kategorii – zespoły taneczno - wokalne:** I m. - zespół ze SP w Szczawinie za utwór “Kocham Jazz”, II m. zespół ze SP w Dąbrówce za utwór “Bailando”, III m. zespół ze SP w Grotnikach za utwór “Gra w gumę”. W drugiej grupie wiekowej (od 12 do 15 lat), **kategoria – instrumenty dęte blaszane:** I m. – Konrad Karpiński, kl. VIII SP w Szczawinie, za utwór “Wiązanka utworów”, **instrumenty dęte drewniane:** I m. – duet Edyta Stala i Agnieszka Ptaszyńska, kl. VIII SP w Dąbrówce, za utwór “Kołysanka dla córeczki”, **kategoria zespołu taneczno - wokalnego:** I m. – zespół ze SP w Dąbrówce za utwór “Bardzo smutna piosenka”, **instrumenty elektroniczne klawiszowe:** wyróżnienia – Marzena Chmielecka, kl. V SP w Grotnikach, za utwór “Czarny Alibaba”. Jury przyznało dwa wyróżnienia indywidualne (poza regulaminem) dla Anny Sosińskiej, kl. V SP w Grotnikach, za wysoki poziom wokalny oraz dla Anety Zielińskiej z kl. III SP w Dąbrówce, za ekspresję taneczną.

Wszyscy nagrodzeni i wyróżnieni w II Festiwalu Artystycznym – Młode Talenty Gminy Zgierz 99” otrzymali nagrody w postaci publikacji, które ufundował Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji Gminy Zgierz z/s w Białej.

**Barbara Polasińska**

## Strategiczne patrzyenie

W Urzędzie Gminy Zgierz zakończyły się trzydniowe warsztaty, prowadzone w ramach Projektu "Zarządzanie Strategiczne - Wprowadzenie" przez pracowników - trenerów Małopolskiego Instytutu Samorządu Terytorialnego i Administracji z Krakowa - Cezarego Ułasińskiego, Lechosława Grochowicza i Wojciecha Ozimka.

W pracach brali udział mieszkańcy gminy Zgierz, wśród nich radni, soł-



Zgierz, określona od poziomu najbardziej ogólnego - misji, aż do konkretnych programów działań, służących realizacji celów rozwoju.

W warsztatach dostarczyły nam dużo nowej i ciekawej wiedzy oraz wielu przykładów z zakresu partnerskiego planowania i zarządzania strategicznego, analizy zasobów - wartości gminy Zgierz i jej otoczenia oraz określenia kierunków rozwoju gminy. Punktem wyjściowym w każdej strategii jest określenie misji

gminy. W czasie warsztatów określiliśmy jej elementy: cele, domenę działalności, wartości - wspólne przekonania oraz preferowane sposoby postępowania i zachowania organizacyjnego.

Dalsze prace będą kontynuowane w maju.

**Zapraszamy wszystkich mieszkańców, którzy pragną uczestniczyć w pracach nad koncepcją rozwoju gminy do udziału w kolejnych warsztatach, które odbędą się w dniu 17 oraz 18 maja w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Zgierz. Rozpoczęcie o godzinie 10<sup>00</sup>.**

*Małgorzata Markowska*



Cezary Ułasiński i Lechosław Grochowicz - prowadzący.

tysi oraz pracownicy Urzędu Gminy Zgierz.

Był to pierwszy krok, którego celem jest koncepcja rozwoju gminy

dziania strategicznego, analizy zasobów - wartości gminy Zgierz i jej otoczenia oraz określenia kierunków rozwoju gminy. Punktem wyjściowym w każdej strategii jest określenie misji

## Budżet Zadaniowy

W dniu 20 kwietnia w Urzędzie Gminy Zgierz odbyła się konferencja na temat *Budżetu Zadaniowego*.

Organizatorami była gmina Zgierz i Program Partnerstwa dla Samorządu Terytorialnego (LGPP).

W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele Powiatu Zgierskiego oraz gmin: Główna, Andrespola, Strykowa, Ozorkowa, Aleksandrowa, Konstanytnowa, Aleksandrowa, Nowosolnej, a nawet Przykony i Gizałk, spoza województwa łódzkiego, które również są uczestnikami programu.

Budżet zadaniowy był pierwszym blokiem zagadnień wypracowanych w ramach zarządzania strategicznego gminą Zgierz. Jest on nowoczesną formą konstruowania budżetu, która wiąże zadania ze środkami finansowymi, a także wskazuje osoby odpowiedzialne za ich realizację. Jasna konstrukcja pozwala na łatwe korzystanie z dokumentu.

Prace nad *budżetem zadaniowym* były prowadzone w Urzędzie Gminy Zgierz przez kilka miesięcy. Obecnie posiadane doświadczenia pozwoliły na podzielenie się nimi z innymi gminami. Jest to spełnienie części misji



Glen Wright i Krzysztof Drozdowski oraz uczestniczki konferencji.



Programu Partnerstwa dla Samorządu Terytorialnego, który mówi o wypracowaniu pod kierunkiem konsultantów rozwiązań, które będą mogły być następnie wdrażane w gminach o podobnej wielkości i charakterze.

Pytania uczestników świadczyły o dużym zainteresowaniu gmin nowoczesnymi formami zarządzania.

*Małgorzata Markowska*

**Z udziałem ks. Abpa W. Ziółka  
Uroczystość konsekracji nowych  
dzwonów w Parafii Szczawin**

W niedzielę, 11 kwietnia 1999 r., w kościele parafialnym pw. św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Szczawinie, odbyła się uroczysta Msza św., koncelebrowana pod przewodnictwem ordynariusza Archidiecezji Łódzkiej, Arcybiskupa ks. dr Władysława Ziółka, w czasie której wygłosił on homilię i na placu przed kościołem poświęcił nowe dzwony.

*Obwieścili one VII wieków Szczawina, II Tysiąclecie Chryścijaństwa oraz 20-lecie pontyfikatu papieża Jana Pawła II.*

Fundatorami dzwonów byli państwo **Jadwiga i Zygmunt Jędrzejczakowie** ze Szczawina, którzy powitali ks. Abpa i innych gości. Dzwony są bardzo piękne, kunsztownie wykonane i ozdobione wizerunkami Matki Bożej i Św. Stanisława, oraz napisami: Nie rzucim Chryste świętych twych Nie damy pogrześć wiary... Tak nam dopomoż Bóg i Maryjo Królowo Polski jestem przy tobie pamiętam czuwam, oraz szeregiem innych napisów upamiętniających uroczystą konsekrację dzwonów.

Na uroczystość przybyło wielu gości. Obok ks. Arcybiskupa, byli obecni: Proboszcz Parafii w Szczawinie, ks. **Andrzej Blewiński**, poprzedni jej Proboszcz, ks. **Józef Wagner**, ks. **Grzegorz Korczak**, opiekun Domu Rekolekcyjnego Archidiecezji Łódzkiej w Szczawinie, inni duchowni, Siostry ze Zgromadzenia Służebniczek Niepokalanej Maryi Panny w Szczawinie, przedstawiciele Rady Powiatu Zgierskiego, Rady i Zarządu Gminy Zgierz, z Wójtem gminy, panem **Bronisławem Matuszem**, reprezentanci Rady Sołeckiej i Koła Gospodyń Wiejskich w Szczawinie, Zarząd, członkowie, orkiestra i poczet sztandarowy Jednostki OSP w Szczawinie, służba kościelna i zespoły parafialne z chorągwiami, oraz wielu innych mieszkańców, często całymi rodzinami, od najstarszych do dzieci.

Po Mszy św., wystąpił zespół dziecięcy ze Szkoły Podstawowej w Szczawinie, prezentując pięknie tańce ludowe. Ks. Arcybiskup Władysław Ziółek serdecznie podziękował dzieciom za występ i kwiaty oraz podarował im pamiątkowe obrazki.

**Tomasz Soldenhoff**



*Foto Grzegorz Galasiński*



## Odnowa cmentarzy wojennych w Kostiuchnówce, Zgierzu i Lućmierzu

*W sierpniu 1998 roku, po wielu wyjazdach na Ukrainę, harcerzom Hufca Zgierz udało się zakończyć odbudowę zniszczonego cmentarza polskich Legionistów Józefa Piłsudskiego w Kostiuchnówce.*

W trakcie wakacji, 2 tygodnie nieprzerwanej pracy harcerzy i mieszkańców okolicznych wsi na Ukrainie zostały zakończone uroczystą Mszą św., podczas której poświęcono mogiły.

W wyniku współpracy nawiązało się wiele przyjaźni między Zgierzanami a Ukraińcami z okręgu Maniewicz. Obecnie to mieszkańcy Kostiuchnówki dbają o odbudowany cmentarz Legionistów.

23.04.99 r. odbyło się uroczyste wmurowanie urny z ziemią i prochami Legionistów na zgierskim cmentarzu przy ul. Piotra Skargi. Na

miejsce wmurowania wybrano mogiłę zbiorową: żołnierzy I wojny światowej i wojny bolszewickiej. Uroczystość odbyła się w dniu św. Jerzego, który jest patronem żołnierzy, rycerzy i harcerzy, i przybrała postać zbiórki polowej. Na cmentarzu stawiły się wszystkie drużyny Hufca, zaproszeni mieszkańcy miasta i gminy Zgierz.

W związku z uroczystością przyjmowaliśmy w Zgierzu wielu gości.

w Polsce, wojewoda łódzki, Naczelnik ZHP, przedstawiciele Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa itd.

Pomysł wysunięty przez harcerzy mógł być zrealizowany dzięki pomocy władz powiatu, gminy i miasta, oraz społeczeństwa zgierskiego. Goście przybyli 2 dni wcześniej, a wśród wielu spotkań przewidziano czas na rozmowy władz dotyczące współpracy Zgierza z Maniewiczami (siostrzanym miastem) oraz umowy o porozumieniu.

Z uroczystością wiązała się też pewna korzyść natury materialnej. Dzięki sponsorom i zgierskim instytucjom, w alejce przed mogiłą wyznaczoną do wmurowania urny wybudowano chodnik z kostki brukowej. Jest to forma podziękowań dla wszystkich, którzy pomogli przy odbudowie cmentarza w Kostiuchnówce oraz Zgierzan, którzy ofiarowali dary dla mieszkańców okręgu Maniewicz.



Odbudowany cmentarz Legionistów w Kostiuchnówce, przed jego ponownym poświęceniem w dniu 15.08.1998 r.

Wśród zaproszonych byli: wojewodowie wołyńscy, ambasador Ukrainy

**Anna Wieliczko**

**7 kwietnia 99 r. przedstawiciele Urzędu Wojewódzkiego, Urzędu Miasta Zgierza, Ośrodka Kultury Gminy Zgierz, Nadleśnictwa Grotniki i naszej redakcji uczestniczyli w lustracji kilku cmentarzy wojennych w Lućmierzu i Zgierzu.**

W Lućmierzu "pomnik i krzyż przypominają o 30 tys. ofiar" - podaje "Region Łódź - informator turystyczny" z 97 r. Na tablicy przy "miejscu pamięci narodowej" jest informacja, że "w latach 1939-44 tu pogrzebano setki więźniów przywiezionych na 17 ciężarówkach, 300 więźniów Radogoszcza, 200 Żydów, ok. 500 chorych psychicznie z Kochanówka i 100 rozstrzelanych w Zgierzu". Co roku, odbywa się tu druga część uroczystości ku czci 100 Polaków rozstrzelanych w Zgierzu 20.03.1942. W 99 r., przed obchodami, z inicjatywy Urzędu Miasta Zgierza uporządkowano miejsce pamięci w Lućmierzu.

Należą on do Urzędu Gminy Zgierz. Obecnie obok drogi z Lućmierza do Grotnik stoją: pomnik z napisem na tablicy: W hołdzie pomordowanym w latach okupacji ofiarom hitlerowskiego barbarzyństwa Społeczeństwo powiatu łódzkiego 9.V.1973, oraz drewniana tablica z planem i informacjami o "miejscu pamięci narodowej". Trzeba te miejsca nie tylko zewnątrz odnowić, ale aktualnić i bardziej zmienić. W lesie jest symboliczna, zbudowana z kamieni, nieładna, zbiorowa mogiła stu Polaków rozstrzelanych w Zgierzu 20.03.1942 r. Napis wyryty w kamieniu jest mało czytelny. Trzeba ustawić tablicę z aktualnymi informacjami, m.in. z imionami i nazwiskami rozstrzelanych. Maszty za mogiłą trzeba pomalować. Przecinkę w lesie i zasadzenie żywotników wykona w 99 r. Nadleśnictwo Grotniki. Dukt do mogiły trzeba utwardzić i wyżywić. Miejsce i ofiary straceń upamiętniają prymitywna, ziemna kwatera z tabliczkami, krzyż i stara tablica

z napisem, z czasów PRL: W 10-lecie walki z faszyzmem o wolność i demokrację męczennikom zamordowanym przez okupanta hitlerowskiego. Warto zbudować nowy pomnik, z aktualną, ważną: religijną, chrześcijańską w treści i formie tablicą. Trzeba wymienić na nowe okrawężnikowanie kwatery i postarzały, drewniany krzyż, oraz na razie oczyścić tablicę i ustawić nową tablicę z informacjami o miejscu egzekucji, zrobić przecinkę na drodze i zmienić drogowskazy. Warto zaangażować studentów i naukowców do odkopania i zbadania polany w lesie, gdzie hitlerowcy palili zwłoki ofiar - zacierali ślady swoich zbrodni.

**Tomasz Soldenhoff**



## Bohaterska patriotka z Maciejowa

Jak co roku, mija właśnie kolejny kwiecień, powszechnie określany Miesiącem Pamięci Narodowej. Pamięci przede wszystkim o tych, którzy ponieśli śmierć w imię wolności i niepodległości ojczyzny. Wspominamy naszych rodaków, z których aż 6 mln oddało życie w tragicznych dniach II wojny światowej.



Wielu pochodziło z gminy Zgierz. Na tej też ziemi są ich zbiorowe, często bezimienne mogiły. Czas zbyt szybko zaciera ślady, także te w ludzkiej pamięci, dlatego spoczywa na nas wyjątkowa odpowiedzialność, aby szczególną opieką otoczyć te miejsca, związane z najnowszą historią, jak las Łuściński, obóz w Dzierżanej, czy żołnierskie kwatery wojenne na parafialnych cmentarzach i te rozrzucone po okolicznych lasach. To symbol naszego człowieczeństwa. Wydaje się, że wiele jest tu jeszcze do zrobienia wspólnie z władzami gminy.

Każda śmierć jest tragiczna, ale szczególnie bolesna, gdy dotyka ludzi młodych, którym życie zostało brutalnie odebrane rękoma oprawców. Pragnę więc wszystkim czytelnikom przypomnieć sylwetkę **Heleny Różewskiej**, jednej z wielu zapomnianych ofiar wojny. Kobiety, która swą postawą życiową zasłużyła na szacunek i pamięć w naszych sercach.

Urodziła się we wsi **Maciejów** 15 lipca 1918 roku, w rodzinie Józefa Różewskiego i Julii Miatkowskiej.

Skończyła szkołę powszechną (ćwiczeniówkę) w Zgierzu i 4-letnie Gimnazjum Ogólnokształcące im. Stanisława Staszica. Tu, w Zgierzu, w 1937 roku zdobyła przedwojenną maturę. Była uczennicą wszechstronnie uzdolnioną, uzyskiwała bardzo dobre noty, działając aktywnie w szkolnej drużynie harcerskiej. W harcerstwie wpojono jej gorącą miłość do kraju, pod okiem wspaniałego instruktora i opiekuna harcerzy, profesora Antoniego Banachowskiego. Wielu z jej kolegów oddało życie z bronią w rękę, aktywnie walcząc z okupantem, także w Powstaniu Warszawskim.

Pragnęła studiować farmację, na co nie pozwoliły jednak skromne zasoby finansowe rodziców z gospodarstwa wiejskiego. Po ukończeniu gimnazjum, wyjechała w Lubelskie do siostry Sabiny zamieszkałej w Kąkolewnicy Wschodniej, gdzie podjęła pracę referentki.

Podczas okupacji pracowała na poczcie aż do momentu aresztowania. Tam zetknęła się z metodami infiltracji polskich środowisk niepodległościowych, prowadzonej przez gestapo. Uratowała życie wielu ludziom, których w porę ostrzegała o niebezpieczeństwie. Właśnie ich korespondencją szczególnie interesowali się Niemcy. Związana z polskim podziemiem, pracowała na rzecz akcji objętej kryptonimem "Poczta". Gestapo ujawniło tę działalność, dokonując aresztowań w grudniu 1941 roku.

Helena Różewską i jej szwagra Czesława Jaroszewicza, dyrektora szkoły, oskarżono o działalność wymierzoną przeciw hitlerowskiej Rzeszy. Po wstępnych przesłuchaniach w Radzynie przewieziono ją na Zamek w Lublinie, a szwagra do obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu. Z cztero-miesięcznego pobytu w więzieniu zdołała Helena przesłać do rodziny tylko grypsy, gdyż pozbawiono ją prawa do korespondencji. Doniosła w jednym z nich o tyfusie, na jaki zachorowała zimą 1942 roku.

Niemcy niemal zawsze za przynależność do tajnej organizacji lub udzielanie pomocy partyzantom stosowali karę śmierci. Tak było i w tym przypadku. Wyrok wykonano 7 kwietnia 1942 roku w Lublinie, podczas zbiorowej egzekucji. Miejsce pochówku Heleny Różewskiej nie jest dzisiaj znane. Rodzina posiada wiarygodną informację, że w momencie śmierci, nie okazując cienia trwogi, ta dzielna kobieta krzyknęła swym oprawcom prosto w twarz: "Jeszcze Polska nie zginęła".

Odeszła mając zaledwie 23 lata.

Krzysztof Wołowski

## Lotnicy w Giecznie

W numerze 15 z grudnia 1998 r. Na Ziemi Zgierskiej napisałem o przymusowym lądowaniu bombowca "Łoś" w Giecznie, we wrześniu 1939 r. Należał on do 211 Eskadry Bombowej, która 3 września 1939 r. stacjonowała na lotnisku polowym w Kucinach, między Aleksandrowem a Poddębicami. Poza pochowanymi na cmentarzu w Giecznie obserwatorem i radiotelegrafistą, w załodze samolotu byli plut. pilot **Roman Bonkowski** i sierżant strzelec samolotowy, **Aleksander Zejdlar**.

Ich dwusilnikowy średni bombowiec PZL P-37 "Łoś", 4 września o godzinie 8 wystartował z lotniska w Kucinach w celu zlokalizowania niemieckiej kolumny pancernej, wykrytej przez nich poprzedniego dnia.

Wracając z Kucin z wynikami rozpoznania, ciężko już uszkodzony w czasie ataku bombowiec "Łoś" dostał się pod ogień niemieckiej broni przeciwlotniczej, osłaniającej budowę przeprawy przez Wartę, a potem został zaatakowany przez trzy myśliwce Messerschmitta Bf 109, z których jeden udało się zestrzelić sierż. A. Zejdlarowi.

Załoga bombowca, w toku walki powietrznej pozbawiona nawigatora i dowódcy - nieprzytomnego por. Górniaka, straciła orientację i poleciała aż nad Gieczno, gdzie pilot z trudem panując nad ledwie lecącą maszyną, posadził ją na najbliższym polu. Dwaj pozostali przy życiu członkowie załogi nadali z Gieczna do dowództwa X Dywizjonu Bombowego w Kucinach zakodowany meldunek o przymusowym lądowaniu. Nie doczekawszy się pomocy z dywizjonu, po wymontowaniu z samolotu karabinów maszynowych, zabraniu map i przykryciu bombowca słomą, zostali bryczką dziedzica Jaworskiego odwiezieni do szpitala w Łodzi, gdzie pozostali na leczeniu. dwukrotnie postrzelony w nogę, sierżant Aleksander Zejdlar.

Dziś nie ma grobów poległych lotników na cmentarzu w Giecznie. Razem z pochowanymi tu żołnierzami 17 Dywizji Piechoty, lotnicy zostali ekshumowani na cmentarz w Łęczycy.

Por. **Zdzisław Górniak** spoczywa tam pod numerem ewidencyjnym 318 bez określenia specjalności lotniczej. Kprł **Józef Puchała** pod numerem 316 figuruje pomyłkowo jako pilot.

Stanisław Frątczak

# Atrakcyjne wakacje dla dzieci

Do wakacji pozostało tylko kilka tygodni. W trosce o swoje pociechy, rodzice mogą już teraz zapewnić ciekawy i bezpieczny wypoczynek dzieciom.

Biorąc pod uwagę sytuację materialną społeczeństwa, niewielu z nich stać na ofertę biur podróży. Bardzo dobrą alternatywą może okazać się oferta wakacyjna zaproponowana przez **Komendę Hufca ZHP w Zgierzu**. W naszym mieście to właśnie harcerski hufiec jest głównym organizatorem wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży, od wielu lat.

W tym roku również wszystkie dzieci ze Zgierza i okolic będą mogły skorzystać z akcji letniej niezależnie, czy należą do ZHP czy też są nie zrzeszone (po udanych wakacjach wiele dzieci wstępuje do harcerstwa). W związku z ograniczoną liczbą miejsc na obozach i koloniach, o zakwalifikowaniu uczestników będzie decydować data pobrania karty, po wpłaceniu pierwszej raty w wysokości 50 zł. Z myślą o rodzicach organizator podjął decyzję o możliwości dokonania opłat w formie rat lub przelewów refundacyjnych z zakładów pracy.



Dla młodzieży szkół średnich i podstawowych przewidziane są obozy specjalnościowe, położone bezpośrednio nad jeziorem Tyrkło (odnoga Śniardw). Każdy obóz trwa aż 3 tygodnie. Odbędą się dwa turnusy (I 03.07 – 24.07., II 24.07. – 14.08.).

W ramach tych terminów odbędą się obozy: wypoczynkowe, ratownicze, jeździeckie, rowerowe, kajakowe oraz żeglarskie.

W programie obozów wypoczynkowych przewidziane są zajęcia sportowo-rekreacyjne, gry, zabawy, ogniska, liczne rajdy, wycieczki oraz możliwość korzystania z kąpieliska. Koszt obozu dla młodzieży ze Zgierza i gminy - 580 zł, a spoza - 680 zł. Dla wszystkich, którzy chcieliby nauczyć się jazdy konnej od podstaw, proponujemy obóz jeździecki. Program obejmie zajęcia teoretyczne, ćwiczenia i jazdy. Kurs obejmie naukę anglezowania, jazdy na ujeżdżalni i w terenie. Uczestnicy zdobędą szeroką wiedzę na temat kultury jeździectwa i umiejętności jazdy w stępie i klusie. Koszt dla osób ze Zgierza i gminy - 780 zł, a spoza Zgierza 900 zł.

Wielką popularnością cieszą się obozy o specjalności ratownictwo wodne. Uczestnicy, którzy ukończyli 14 lat i posiadają kartę pływacką, wezmą udział w kursie na patent ratownika młodszego. Warunkiem wzięcia udziału w kursie na patent ratownika młodszego WOPR jest; ukończenie 18 lat, badania lekarskie oraz patent ratownika młodszego. Koszt dla Zgierza 580 zł + koszt kursu.

Nową ofertą tegoroczną jest obóz rowerowy. Kompleks leśny sprzyja bezpiecznym rowerowym przejażdżkom. W ramach obozu przewidziane są rajdy, wycieczki rowerowe po okolicach. Dla uczestników przewidziana jest promocja w postaci kursu na kartę rowerową. Rowery zapewniają organizatorzy. Koszt dla osób ze Zgierza i gminy - 680 zł,

spoza - 780 zł. Obóz rozbity bezpośrednio nad jeziorem i baza sprzętowa pozwalają na zorganizowanie obozu kajakowego. Program będzie obejmował naukę pływania na kajakach oraz liczne wycieczki. Koszt dla osób ze Zgierza i gminy - 680 zł, a spoza - 780 zł.

Od wielu lat organizowane są obozy żeglarskie z możliwością odbycia kursu kończącego się egzaminem na patent żeglarza. Uczestnicy będą uczyć się pływać na łodziach typu: Omega, DZ-ta, Kadet, Mak. Koszt dla osób z miasta i gminy Zgierz - 680 zł, spoza - 780 zł.

W ramach wszystkich obozów zapewniane są: pełne wyżywienie (4 posiłki), zakwaterowanie (namiot, łóżka, materace, koce, ubezpieczenie, wykwalifikowana kadra, sprzęt sportowy, bogaty program).

Komenda Hufca ma również propozycję dla dzieci w wieku wczesnoszkolnym. Dla tych, które wyjeżdżają po raz pierwszy, odpowiednie będą kolonie w Grotnikach. Niedaleka odległość pozwoli na częste odwiedziny przez rodziców. Dzieci będą spały w budynku, w pokojach 4-6 osobowych. Baza w Grotnikach jest wyposażona w świetlicę, w której istnieje możliwość organizowania dyskotek. Wypoczynkowi będzie służył leśny mikroklimat. Jest tu plac zabaw, miejsce na ognisko, a teren jest ogrodzony. Dzieci korzystają z kąpieliska. Program kolonii układany jest pod kątem zainteresowań dzieci, a kolonie to wielka tematyczna zabawa.

W ramach Programu organizowane są: gry, zabawy, ogniska, wycieczki. Kolonie odbywają się w następujących turnusach: I (28.06.-12.07.), II (12.07.-26.07.), III (26.07.-09.08), IV (09.08.-23.08). Koszt kolonii dla osób ze Zgierza i gminy - 420 zł, spoza Zgierza 520 zł.

Drugą bazą będzie Małe Ciche koło Zakopanego - dla dzieci bardziej samodzielnych. W trakcie obozu są organizowane liczne wędrowki, wycieczka do Zakopanego oraz wyjazd kolejką na Gubałówkę. Kolonie w Małym Cichym będą zorganizowane w następujących turnusach I (27.06.-13.07.), II (13.07 - 29.07.), III (29.07. - 14.08.), IV (14.08.- 30.08 ). Koszt dla osób ze Zgierza i gminy - 780 zł, spoza Zgierza - 880 zł.

Dla dzieci zapewnione są: pełne wyżywienie (4 posiłki), ubezpieczenie, wykwalifikowana kadra, zakwaterowanie w budynku ( pokoje 6-8 osobowe), sprzęt sportowy i bogaty program.

Tegoroczna oferta wakacyjna jest szczególnie atrakcyjna. Każdy powinien znaleźć w niej ciekawy wyjazd dla swojego dziecka, podczas którego będzie mogło zdobyć nowe umiejętności, usamodzielnic się a przede wszystkim atrakcyjnie wypocząć.

Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do Komendy Hufca ZHP Zgierz, ul. Długa 29, tel. 719-00-28 (pn. - pt. w godz. 9 -19).

*Anna Wieliczko*

# W Dąbrówce grają!

Od 11 kwietnia 1999 roku rozpoczęły się w Dąbrówce amatorskie rozgrywki piłkarskie.

Z inicjatywy nauczyciela szkoły w Dąbrówce, Cezarego Kulika, przy pomocy LZS Dąbrówka i Szkoły Podstawowej w Dąbrówce, powstała Amatorska Liga Piłkarska.

Rozgrywki mini - piłki nożnej odbywają się w dwóch grupach – dorośli i młodzicy do lat 15. Uczestniczą w nich mieszkańcy Dąbrówki, innych miejscowości z naszej gminy i Zgierza. Co niedzielę zapraszamy na mecze, które odbywają się przez cały dzień na boisku szkolnym w Dąbrówce. Bierze w nich udział zawsze ok. 150 zawodników (18 drużyn) i liczne grono kibiców. Mecze, jak na rozgrywki amatorskie, są na wysokim poziomie – jest na co popatrzeć! Udało się w Dąbrówce osiągnąć znakomitą sportową i kulturalną atmosferę, tak, że śmiało możemy zapraszać kibiców całymi rodzinami.

Szczególne podziękowania należą się sędziom prowadzącym przez cały dzień mecze, bez względu na warunki atmosferyczne, panom Jerzemu Śniecikowskiemu, Janowi Rucińskiemu oraz Cezaremu Kulikowi.

Amatorska Liga Piłkarska jest kolejną udaną inicjatywą sportową w Dąbrówce!

Poniżej zamieszczamy tabele i najlepszych strzelców po meczach z dnia 18 kwietnia.

W tabelach umieszczono kolejno: mecze, punkty, bramki.

## TABELA – Seniorzy

1. III D	4	7:5	12-7
2. Straż Miejska	3	6:3	6-4
3. LOKI	3	6:3	6-4
4. Dąbrówka	3	6:3	4-2
5. Just Five	3	6:3	11-4
6. Błękitni Ciosny	4	5:7	7-9
8. Polish Gool	4	5:7	5-9
9. Bez Nazwy	3	4:6	3-4
10. Spice Guys	3	1:8	0-3
11. Soccer Club	2	1:5	2-7
12. Stado Dz.Łosi	2	0:6	1-3

## Najlepsi strzelcy – Seniorzy

Po 6 bramek – Piotr Palmowski, Michał Palpuchowski,

5 bramek – Paweł Gwarczyk,

3 bramki – Piotr Amsolik, Andrzej Jabłoński, Sylwester Amsolik,

2 bramki – Robert Krzewiński, Remigiusz Kaczmarek, Sebastian Pawlak, Jan Adamczyk, Sławomir Kujat.

## TABELA – Młodzicy

1. FC Kamienie	3	9:0	11-3
2. FC Majtki	3	7:2	13-5
3. Widzew	3	4:5	4-5
4. FC Koglemogle	4	2:10	9-18
5. FC Cyborgi	2	1:5	3-5

6. FC Barcelona 2 1:9 4-8

## Najlepsi strzelcy – Młodzicy:

10 goli – Kamil Kubiak,

7 goli – Kamil Kozicki,

5 goli – Marcin Nawrocki,

3 gole – Adam Dawidowicz,

2 gole – Kamil Banaś, Jacek Batorowicz, Paweł Stopczyk, Jacek Śmietaniński, Jacek Budzyński.

Opracował Cezary Kulik

## Aby przejazd w Jedliczach A był bezpieczny

W tym roku radna Rady Gminy Zgierz z Grotnik, pani Barbara Sobecka, zgłosiła na sesji Rady Gminy interpelację, domagającą się radykalnego poprawienia bezpieczeństwa drogowego na przejeździe kolejowym w Jedliczach A, na ruchliwej drodze ze Zgierza do Grotnik. Radna Barbara Sobecka postulowała zainstalowanie sygnalizacji świetlnej.

Członek Zarządu Powiatu Zgierskiego, Wacław Skulski, spytany telefonicznie o to, jakie działania podjął dla poprawy bezpieczeństwa na tym przejeździe, odpowiedział mi, że w 99 roku, razem z naczelnikiem Wydziału Ruchu Komendy Powiatowej Policji w Zgierzu, Sławomirem Dylewskim, wziął udział w pracach Komisji, która badała stopień zagrożenia w ruchu drogowym na przejeździe w Jedliczach A.

Komisja ta uznała przejazd za szczególnie niebezpieczny i złożyła wniosek do Dyrekcji Polskich Kolei Państwowych o zmianę kategorii przejazdu i zainstalowanie przy nim



Niebezpieczny przejazd przez tory w Jedliczach A.

sygnalizacji świetlnej.

Obecnie Wydział Dróg Starostwa Powiatowego wykonuje dla Polskich Kolei Państwowych analizę natężenia ruchu na przejeździe w Jedliczu A, która jest konieczna do podjęcia przez PKP decyzji o założeniu sygnalizacji.

Tomasz Soldenhoff

## W Rosanowie

Od 8 lat Komitet Budowy Drogi w Rosanowie zabiega o położenie nawierzchni bitumicznej na ulicy Telefonicznej i Głównej. Rosanów to ładna miejscowość, kilka kilometrów na północ od Zgierza, niedaleko międzynarodowej trasy nr 1. Dzięki położeniu, przybywa tu właściciele działek rekreacyjnych, spędzających weekendy i czas od wiosny do jesieni. Warunki do wypoczynku, lasy, spokój, czyste powietrze, unikalny rezerwat dużych jałowców Ciosny, coroczne, coraz bardziej lubiane i popularne festyny, mecze piłkarskie, bardzo dobry poziom gry LZS, zachęcają do przyjazdów również mieszkańców innych stron gminy, Zgierza i Łodzi.

Niestety, dojazdy utrudniają im ulica Główna i inne drogi, mające ziemną nawierzchnię. Główną kilka razy w roku trzeba naprawiać. Autobus wożący dzieci do szkoły w Słowiku był nawet wyciągany z pomocą ciągników. Podobnie samochody strażackie i pogotowia. W Rosanowie z inicjatywy i dzięki pomocy społeczników zrobiono nowe boisko i zaczęto budowę obiektu

sportowego, który mieścić ma szatnię dla piłkarzy, świetlicę, pomieszczenia do wynajęcia na imprezy. Ale w budżecie gminy w 99 r. na razie nie ma na to środków.

Ze względu na drogi, brak gazu i kanalizacji, na razie jest za mało chętnych do inwestowania w Rosanowie. Bo jak tu np. zimą dojeżdżać mają poważni przedsiębiorcy, zaopatrzeniowcy, handlowcy czy klienci po towary? Wioząc nasz miesięcznik do 2 sklepów w Rosanowie, w końcu lutego 99 r. z trudem i obawami przejechaliśmy między dziurami i wielkimi kałużami.

Z inicjatywy mieszkańców Rosanowa, przy ich dużym zaangażowaniu i udziale finansowym zbudowano tu wodociąg i przyłącza, założono telefony, wyremontowano przedszkole, które później sprzedał Zarząd Gminy Zgierz poprzedniej kadencji. Mieszkańcy Rosanowa płacą największe podatki (ponad 10 proc.) od nieruchomości wśród 40 sołectw gminy. Zakup planów budowy drogi sfinansowali mieszkańcy, płacąc 14.800 zł, ale są one ważne tylko do końca 99 r. W 97 r. Komitet Budowy Drogi otrzymał od Urzędu Wojewódzkiego 52 tys. zł. Ponieważ jednak nie mógł mieć konta bankowego, pieniądze przyszły na konto Urzędu Gminy i poprzedni Zarząd Gminy wydał je na inne cele. W Rosanowie droga bitumiczna mająca 2400 m jest niezbędna. Radna Rady Gminy Zgierz, pani Klara Albińska-Roszkowska, uważa, że miarka się przebrała, bo od zbyt wiele lat władze zbywają mieszkańców.

W listopadzie 98 r. pani radna wystąpiła z pytaniem do wójta gminy Zgierz o termin rozpoczęcia prac drogowych. 8 grudnia, na sesji Rady Gminy przedstawiciele Wojewódzkiego Zarządu Dróg zapowiedzieli, że droga w Rosanowie jest w planach na 99 r., i że budowa będzie kosztowna i skomplikowana, bo pas drogi trzeba poszerzyć przez wykup części sąsiednich działek, muszą być obok niej rowy, miejsca na ułożenie przewodów i chodniki. Jednak 99 r. przyniósł nowy podział administracyjny kraju i wojewódzka droga w Rosanowie jest powiatową. Wacław

Skulski, członek Zarządu Powiatu Zgierskiego, nadzorujący prace powiatowego Zarządu Dróg, powiedział w "Expressie Ilustrowanym": "Droga w Rosanowie podlega naszej jurysdykcji. Dostaliśmy z Warszawy 3,5 mln. zł na utrzymanie wszystkich dróg powiatu. Znam problem drogi w Rosanowie, ale mamy ważniejsze potrzeby, np. pensje dla nauczycieli. Wybudowanie 1 km drogi kosztuje 2,5 mln". Drogi, w tym ul. Główną, na bieżąco trzeba równać, utwardzać i zimą odśnieżać. Grono mieszkańców niepokoi odkładanie budowy drogi bitumicznej i zapowiadają zaostreżenie protestu, o ile Zarząd Powiatu nie podejmie budowy.

**Tomasz Soldenhoff**

## Rosanowska introspekcja

Gdy przed 29 laty spędzałem pierwszy dzień i noc w namiocie ustawionym w Rosanowie, dookoła było cicho i pusto. Rosły piękne brzozy. Istniała tylko jedna namiastka sklepu, ale wokół żyli życzliwi sobie ludzie. Z

nostalgia to wspominam. W ostatnich latach Rosanów zdominowali ilościowo działkowicze uciekający od uciążliwego życia w Łodzi i uaktywnili się cwaniacy.

Dawna młodzież śpiewała wiosną przed kapliczką. Obecna siedzi przy stolikach i popija nie tylko Coca-Colę. Mamy światło, wodę i dobrze zaopatrzone sklepy. Wiele się zmieniło, ale nie wszystko na lepsze. Brak jest zrozumienia i uszanowania wzajemnych potrzeb i racji. Chodzą mi m.in. o stosunki między stałymi mieszkańcami (są w zdecydowanej mniejszości) i działkowiczami. Moim zdaniem konieczna jest zorganizowana współpraca usankcjonowana prawnie. W przeszłości, w poprzedniej kadencji samorządów, pisałem na ten temat w Dzienniku Łódzkim, wysuwając konkretne propozycje, które nie znalazły wtedy miejsca na łamach miesięcznika "Na Ziemi Zgierskiej", bo zamiast o problemach rozwijającego się spontanicznie Rosanowa pisano w nim, między innymi, o delfinach.

Ówczesna Rada Gminy Zgierz nie reagowała i nie odpowiadała na kierowane do niej pisma – choć jej działanie nie zawsze było zgodne z obiektywnymi racjami i obowiązującym prawem (np. ochrony środowiska).

Jako stały mieszkaniec Łodzi i działkowicz w Rosanowie, mam nadzieję, że "status quo ante" ulegnie obecnie zmianie, a nowa redakcja "Na Ziemi Zgierskiej" w tym pomoże, umożliwiając przeprowadzenie publicznej, wszechstronnej i konstruktywnej dyskusji o istniejących problemach.

**Zdzisław Brzozowski**



Ulica Główna w Rosanowie w lutym 99 r.



# Ogłoszenie

Zgierz, 19.04.1999 r.

W związku z prowadzoną regulacją stanów prawnych nieruchomości Skarbu Państwa, położonych na terenie Gminy Zgierz, Urząd Gminy Zgierz przedstawia wykaz nieruchomości przeznaczonych do komunalizacji:

- działki numer: **134,135,136,181,182,184** o pow. łącznej **9 ha 908 m<sup>2</sup>**, położone we wsi **Władysławów**, dla których w Sądzie Rejonowym w Zgierzu, V Wydziale Ksiąg Wieczystych, prowadzona jest księga wieczysta numer kw **47768**.

Na podstawie decyzji Naczelnika Gminy Zgierz z dnia 31.03.1987 r. Nr PFZ 4061/d/3/87 powyższe grunty zostały przekazane pomiędzy jednostkami: Rolniczą Spółdzielnią Produkcyjną w Kwilnie na rzecz Polskiego Związku Działkowców, Wojewódzki Zarząd w Łodzi. Szacunkowa wartość gruntu wynosi: **45.500,00 zł**.

- działka numer **422/1** o pow. **3141 m<sup>2</sup>** położona we wsi **Rosanów**, stanowiącą drogę powszechnego korzystania – **ul. Pauliny**. Stan prawny nieruchomości uregulowany jest w księdze wieczystej numer kw **61267**, prowadzonej w Sądzie Rejonowym w Zgierzu, V Wydziale Ksiąg Wieczystych. Szacunkowa wartość nieruchomości wynosi

**12.560,00 zł.**

- działki numer **315/7 i 314/3** o pow. łącznej **690 m<sup>2</sup>**, położone we wsi **Kębliny**, stanowiące drogi powszechnego korzystania. Stan prawny nieruchomości uregulowany jest w księdze wieczystej numer kw **61234**, prowadzonej w Sądzie Rejonowym w Zgierzu, V Wydziale Ksiąg Wieczystych. Szacunkowa wartość nieruchomości wynosi **276,00 zł**.

- działka numer **449** o pow. **4347 m<sup>2</sup>**, położona we wsi **Ustronie**, stanowiąca drogę powszechnego korzystania – **ul. Poziomkowa**. Stan prawny nieruchomości uregulowany jest w księdze wieczystej numer kw **61149**, prowadzonej w Sądzie Rejonowym w Zgierzu, V Wydziale Ksiąg Wieczystych. Szacunkowa wartość gruntu wynosi **17.388,00 zł**.

Ktokolwiek rości sobie prawa lub zna przyczyny, dla których nie powinny być skomunalizowane przedmiotowe nieruchomości, może zgłosić zastrzeżenia do **Komisji Inwentaryzacyjnej** w terminie 30 dni od daty ukazania się ogłoszenia. Zastrzeżenia zgłoszone zostaną rozpatrzone niezwłocznie przez Komisję Inwentaryzacyjną. Szczegółowy spis inwentaryzacyjny będzie wyłożony do wglądu przez okres 30 dni od dnia ogłoszenia.

Kierownik Referatu Geodezji i Gospodarki Gruntami  
**Anna Łopalewska**

## Naprawy awarii i wywóz śmieci

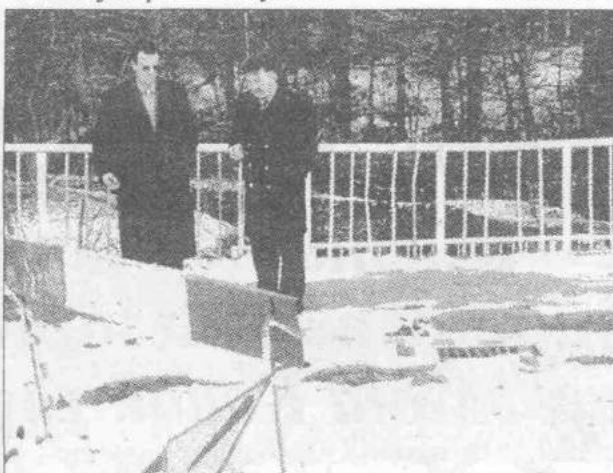
**Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne z/s w Dąbrówce Wlk.** zajmuje się eksploatacją ujęć wodociagowych i sieci. Obsługujemy 15 hydroforni i sieć o długości 238 km. Dostarczamy wodę do 52 wsi i miejscowości rekreacyjnych, jak Grotniki, Ustronie, Rosanów i Kania Góra.

Najtrudniejszym okresem w eksploatacji wodociągów jest wiosna, występuje wówczas szereg awarii sieci i przyłączy. Jest to wynik złego zabezpieczenia studzienek wodomierzowych oraz wodomierzy przez odbiorców.

Występują awarie sieci w ulicach i drogach. Najpoważniejsza awaria sieci miała miejsce w Grotnikach. Wodociąg zasilający całą miejscowość przebiega z hydroforni położonej przy ul. Rozrywkowej przez most na rzece Lindzie.

Wodociąg uległ uszkodzeniu pod mostem, po którym przejeżdżają samo-

chody o dużej ładowności. Awaria została usunięta natychmiast. Jednak skutki uszkodzenia mostu były poważniejsze. Zasypany wykop z wysoką skarpą musiał się uleżeć. Obecnie na moście jest położona trylinka.



W miejscu awarii wodociągu w Grotnikach byli Zastępca wójta gminy Zdzisław Rembisz i Koordynator ds. technicznych Dariusz Kłys.

Przedsiębiorstwo z dniem 1.04.99 r. rozszerzyło swoją działalność w zakresie wywozu nieczystości stałych.

W celu należytego utrzymania te-

renów gminy Zgierz w czystości, obszar został podzielony na 3 kontrahentów.

Będziemy obsługiwać następujące wsie: Czaplinek, Szczawin Duży, Szczawin Mały, Szczawin Kościelny, Kębliny, Wola Branicka, Biała, Dzierżazna, Jasionka, Ciosny, Kania Góra, Rosanów, Emilia, Słowik i Wiktorów.

Pojemniki na śmieci są rozwożone do poszczególnych gospodarstw.

Zgłoszenia prosimy kierować pod nr tel. 7178076, w poniedziałki – piątki, w godz. 8-15.

Kierownik Gminnego Przedsiębiorstwa Komunalnego  
**Krystyna Felczak**

Fot. Tomasz Soldenhoff

## PROJEKTY, NADZÓR BUDOWLANY

mgr inż. Włodzimierz Tomczak

Słowik ul. Gdańska 14

- katalogi projektów typowych – adaptacje
- plany zagospodarowania działki
- projekty budynków gospodarczych

tel. 717-00-31 po 16-tej

STANISŁAW

## ZWIĄZKOWE BIURO POŚREDNICTWA PRACY

*MASZ WOLNE MIEJSCE PRACY  
- ZGŁOŚ JE DO NAS !*

95-100 ZGIERZ ul. Łęczycka 4 p.31 tel/fax 16-32-15

czynne: pn. 9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup> wt.- pt. 8<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>.

## GMINNY ZAKŁAD DIAGNOSTYKI

### i MECHANIKI POJAZDOWEJ

Wykonuje usługi  
w zakresie:

- badań technicznych: motocykli,  
samochodów osobowych, ciężarowych,  
ciągników i przyczep samochodowych
- diagnostyki silnika i podwozia

Dąbrówka Wielka  
ul. Kościelna 6  
tel. 717-82-83

pon. 8-20  
wt.-pt. 8-18  
sob. prac. 8-13

Zapraszamy!

## MK-DREW s.c.

Biała ul. Zgierska 3  
SKŁAD DREWNA  
MATERIAŁY BUDOWLANE  
DOMY LETNISKOWE  
tel. 717-81-45

Zapraszamy do reklamy  
w miesięczniku  
*Na Ziemi Zgierskiej*

## SPRZEDAM:

- hektar ziemi w Woli Branickiej oraz  
kombajn Bizon Z 56. Kębliny, ul. Strykowska 30.

- buty damskie nr 38, na obcasie, czarne, lakierowane,  
bardzo ładne, eleganckie. Cena do uzgodnienia.  
Tel. 6366420. Maja.

- perkusję, średni zestaw. Cena 300 zł. Tel. 6865761. Jacek.

wywoływanie filmów! Z kartą stałego klienta - 10% taniej

Wszystkie zdjęcia  
solidnie i tanio,  
na najlepszych materiałach  
Royal Gold Kodak zapewni Ci:

# FOTOLAND

ZGIERZ, ul. Stary Rynek 10

## KREDYTY NA ZAKUP ŚRODKÓW OBROTOWYCH DO PRODUKCJI ROLNEJ.

Zachęcamy Państwa do korzystania z atrakcyjnego kredytu na zakup środków obrotowych do produkcji rolnej.

PRZYPOMINAMY, IŻ KREDYTEM OBJĘTE SĄ:

1. Zakup nawozów mineralnych, środków ochrony roślin oraz pasz,
2. Zakup kwalifikowanego materiału siewnego, oraz kwalifikowanego materiału szkółkarskiego do nowych nasadzeń i odnowień,
3. Zakup hodowlanych jałówek, loszek, owiec, maciorek, kózek, rozplodników buhajów, knurów, tryków, kozłów i ogierów z wyjątkiem zakupu na eksport,
4. Zakup pszczelich matek użytkowych i reprodukcyjnych,
5. Zakup rzeczowych środków obrotowych do produkcji żywności metodami ekologicznymi i przystosowanie gospodarstw rolnych do tej produkcji ( konieczne atesty lub zaświadczenia Stowarzyszenia Producentów Żywności Metodami Ekologicznymi-Ekoland ).

WARUNKI UDZIELANIA KREDYTU NA W/W CELE TO:

1. Przedłożenie wraz z wnioskiem o kredyt nakazu płatniczego, określającego wielkość użytków rolnych w gospodarstwie,
2. Udokumentowanie rachunkami w terminie 2 miesięcy co najmniej 80% wartości kredytu ( rachunki winny być wystawione po terminie zawarcia umowy kredytowej lub w okresie 2 -cy przed dniem jej zawarcia ).
3. Złożenie oświadczenia przez właściciela gruntów, że:
  - nie korzysta z kredytów na w/w cele w innym banku,
  - użytki rolne, na które ubiega się o kredyt, nie zostały przez niego wdzierżawione innemu użytkownikowi,
4. W przypadku dzierżawienia gruntu - przedstawienie umowy dzierżawy co najmniej na okres 10 miesięcy, w tym minimum 8 miesięcy w okresie kredytowania.

Od 12 lutego br. wysokość kredytu nie może przekroczyć 331,40 zł na 1 ha użytków rolnych.

Prowizja od przyznanego kredytu tylko 1%, termin spłaty kredytu wynosi 12 miesięcy od daty zawarcia umowy kredytowej. Oprocentowanie płatne przez kredytobiorcę wynosi 0,4 stopy redyskonta weksli, co aktualnie stanowi tylko 6,2% w stosunku rocznym.

Odsetki spłacane są na koniec każdego kwartału kalendarzowego.

Przypominamy jednocześnie, iż warunkiem przyznania kredytu jest spłata posiadanego kredytu tzw. „nawozowego”.

**Wnioski o kredyty na zakup środków obrotowych do produkcji rolnej przyjmowane są w siedzibie Banku w Zgierzu przy ul. Długiej 62A.**

Zapraszamy Państwa od poniedziałku do piątku w godz. 8 - 18, a w każdą sobotę od 9 - 12<sup>45</sup>.

## Zwycięzcy Konkursu z Białej i Szczawina



22 kwietnia 1999 r., w Szkole Podstawowej nr 3 w Zgierzu, odbył się finał VII Konkursu Wiedzy o Mitologii Greckiej.

Uczestniczyły w nim trzyosobowe zespoły uczniów i uczennic klas piątych z 14 szkół ze Zgierza oraz gminy Zgierz - z Besiekierza, Białej, Dąbrówki, Gieczna i Szczawina.

Bardzo miło nam donieść, że w tej tak dużej i silnej konkurencji, konkurs zakończył się sukcesem reprezentacji szkół gminy Zgierz.

Pierwsze miejsce zdobył bowiem zespół w składzie: Justyna Jabłońska, Katarzyna Witzak i Kamil Kolczyński ze Szkoły Podstawowej w Białej, który do zwycięstwa prowadziła nauczycielka, pani Magdalena Hauke.

Drugi w finale był, przegrawszy po bardzo wyrównanej walce i to dopiero w dogrywkach, bardzo niewielką różnicą punktów, zespół ze Szkoły Podstawowej w Szczawinie, w składzie: Rafał Hładt, Rafał Ojrzyński i Kamil Kasica, prowadzony przez nauczyciela Krzysztofa Wołowskiego.

Serdecznie gratulujemy przedstawicielom gminy Zgierz!

Dopiero na trzecim miejscu uplasował się zespół ze szkoły nr 1 w Zgierzu.

Finał poprzedziły eliminacje wewnątrz szkolne. Konkurs w Zgierzu był dwuetapowy. 20.04. odbyły się eliminacje pisemne. Wyłoniony one 6 zespołów, które zakwalifikowały się do półfinałów. Finał odbył się 22.04.

Tego samego dnia, w Szkole Podstawowej w Dąbrówce Wielkiej, odbył się I Gminny Konkurs Historyczny. Jego przebieg i wyniki przedstawimy w następnym numerze Na Ziemi Zgierskiej.

*Tomasz Soldenhoff*

Foto Magdalena Hauke

## MAJÓWKA W ZGIERZU

W dniach 1-2 maja w Zgierzu, nad stawem Cylkego, zaplanowano szereg imprez składających się na festyn miejski pod nazwą I Jarmark Zgierski.

Imaja będzie się odbywać "Karczma" piwna, podczas której handlowcy na straganach będą wystawiali przedmioty swojej działalności. Imprezie będą towarzyszyć występy na scenie.

W niedzielę, czyli 2 maja, festyn będzie zawierał przede wszystkim propozycje dla młodzieży i dzieci. W programie przewidziane są liczne konkursy, np.: malowanie na asfalcie oraz turniej rycerski dla najmłodszych. Starsi będą mogli wziąć udział w grze "Poszukiwanie skarbu", warsztatach z masy solnej i wyrabiania masek gipsowych.

Wśród wielu propozycji dla młodzieży są: gra wspinaczkowa, konkurs na najciekawsze graffiti. Planowane są również: regaty, zawody kajakowe, biegi, rowerowy tor przeszkód, tor sprawnościowy, zawody drwali oraz loteria fantowa. Zwycięzcy wszystkich konkurencji otrzymają atrakcyjne nagrody. Organizatorzy przewidzieli wiele niespodzianek, zdradzili jednak, że na festyn przyjedzie dwóch kierowców rajdowych, z którymi będzie można udać się na przejażdżkę. Jak poinformowała nas Komenda Hufca ZHP, impreza planowana jest w godzinach 10 - 15. Wszystkich, którzy lubią dobrą zabawę, zapraszamy.

Ania Weliczko

### Impreza integracyjna dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnych

W niedzielę, 6.06.99 r., w godz. 10-16, w Miejskim Klubie Sportowym "Anilana" w Łodzi przy ul. Sobolowej 1, odbędzie się atrakcyjna impreza integracyjna dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnych z okazji Dnia Dziecka.

Organizatorzy i sponsorzy serdecznie zapraszają dzieci niepełnosprawne, ich rodziców i opiekunów, w tym z terenu gminy Zgierz i Zgierza, na 6 godzin zabawy, występy artystyczne i sportowe, oraz wiele innych atrakcji.

Wystąpią: Krzysztof Cwynar, zespoły "FRESH", "ISKIERKI", "BE-ES", "TOP-STOP" i zawodnicy Polskiego Związku Karate.

Zapisy tylko do dnia 6.05.99 r. włącznie. Drużyny z ośrodków dla niepełnosprawnych, chcące wziąć udział w imprezie, powinny zgłosić drużynę liczącą do 25 osób do 6.05.99 r. Zapisy prowadzi i informacji udziela Oddział Łódzki PTTK, ul. Wigury 12a, I p., pok. 105 lub tel. 636-15-09 i 674-62-04.

**Tomasz Soldenhoff**

**NA ZIEMI ZGIERSKIEJ**, miesięcznik samorządowy, wydawany przez Zarząd Gminy Zgierz. Adres: **Urząd Gminy Zgierz, Na Ziemi Zgierskiej, 95 - 100 Zgierz, ul. Łęczycka 4, parter, pokój 20.**

Tel.: 716-25-15 w. 238, tel., fax: 716-03-27, e - mail: [naziemi@polbox.com](mailto:naziemi@polbox.com)

Redaktor naczelny i skład komputerowy - **Tomasz Soldenhoff**.

Druk na rizografie - **Jerzy Galant**.

Redaktor naczelny zastrzega sobie prawo do zmian tytułów, redagowania i skracania tekstów.